



Sončno in toplo bo.

# MAŠČAS

51 let

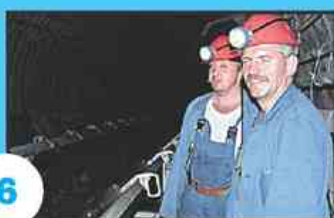


številka 30

četrtek, 29. julija 2004

300 SIT

Capljamo za slovenskim povprečjem?



6

Kam se je izgubila e-demokracija?



9

Jolanda pakira kovčke



15

## Močan veter tudi v Velenju



Osrednjo Slovenijo je konec tedna prizadelo hudo neurje, ki je ruvalo drevesa, dele države pa je prizadel izpad električne energije. Že v zgodnjih popoldanskih urah je neurje s točo zajelo Slovenj Gradec, nekaj minut kasneje pa še Velenje, kjer je pustošil močan veter. Najhuje je bilo na Kočevskem, kjer je toča uničila velik del pridelka. Zaradi udara strele je v Slovenj Gradcu za-

rel gozd in drog električne napeljave. Pravi sodni dan je doživela tudi Ljubljana, kjer je orkanski veter porušil več kot 20 dreves, strele pa so zanetile kar nekaj požarov. Veter je med drugim razkril tudi eno od streh v ljubljanskem BTC. Na sliki: V petek ob treh popoldne je bilo v Velenju še lepo sončno vreme, pol ure za tem pa je bila slika povsem drugačna!

## Razlike so vse večje

Mira Zakošek

Četudi že leta v Sloveniji poudarjamo, da je treba zagotoviti enakopravnejši razvoj vseh regij, se stanje iz leta v leto pravzaprav slabša. Tudi prizadevanja, da bi v tem okolju izboljšali gospodarsko strukturo, so ostala na papirju zapisane usmeritve. Na Savinjsko-šaleškem območju zelo radi ugotavljamo, kako dobro delamo. A ko primerjamo najkvalitetnejše pokazatelje gospodarjenja, ni vzrokov za zadovoljstvo, saj capljamo za najbolj razvitimi. Žal pa celo za slovenskim povprečjem. Stanje pa bi bilo še veliko slabše, če bi iz primerjave izvzeli izvozno gospodarstvo, ki je že povsem evropsko naravnano.

Šokanten je pravzaprav podatek, do katerega so ob poglobljeni analizi lanskih poslovnih rezultatov prišli na Savinjsko-šaleški območni gospodarski zbornici. Sa-ša regija je v zadnjih šestih letih zaposlila kar tretjino vseh novozaposlenih v Sloveniji (Slovenija je od leta 1997 do lani povečala zaposlenost za 5920 delavcev, naše območje pa kar za 1878. Razveseljivo, ni kaj! A ko se malo bolj poglobimo v podatke, je slika povsem drugačna. Še najbolj bode v oči zaostajanje dodane vrednosti, ki dosega le 90 odstotkov slovenskega povprečja. Še leta 1997 je ta indeks znašal 103. Padel je torej kar za 13 odstotkov. Tudi nekateri drugi podatki niso bleščeči. Savinjsko-šaleška regija ima s 4,5 odstotki vseh zaposlenih v Sloveniji le 2,9-odstotni delež sredstev, ustvari 3,5 odstotka celotnih prihodkov, 4,1 odstotek dodane vrednosti, 2,2 odstotka dobička in 1,8 odstotka izgube.

Številke so dovolj zgovorne in kličejo po ukrepanju! Zaposlovanje v gospodarstvu je vsekakor dobrodošlo, a slediti bi mu morali tudi na drugih področjih, ki dajejo višjo dodano vrednost in tudi potrebujejo visoko izobražene kadre. Le kje bomo sicer zaposlili našo številno univerzitetno izobraženo mladino? Bomo še kar naprej tarnali, da se ta ne vrača v naše okolje ali pa bomo vendarle ukrepali? ■

## Kadrovske spremembe v Gorenju

Za doseganje planskih in strateških ciljev, ki si jih je postavila Uprava Gorenja, so se odločili za nekatere spremembe in dopolnitve v vodstveni strukturi

Mira Zakošek

Od prvega avgusta dalje bo operativni vodja nabave Ivan Čakš (v Gorenju se je zaposlil pred 21 leti in od samostojnega referenta nabave napredoval do vodja tehnologije programa. Od leta 1997 je bil direktor programa), dosedanji direktor Programa Pralno-pomivalnih apa-

ratov. Njegovo mesto bo prevzel Boris Pavčnik (v Gorenju je petnajst let, bil je vodja tehnologije in tehnični vodja). Temeljna usmeritev odvisne družbe Gorenje Indop je, da se uveljavi tudi izven Gorenja, zato se je uprava odločila za kadrovske okrepitve na področju trženja industrijske opreme. Za to bo skrbel novi pomočnik di-

rektorja Anton Dovšak (v Gorenju je 30 let, bil je konstruktor, projektant, od leta 1992 pa vodja Investicij in nato še vzdrževanja), dosedanji direktor Investicij in Vzdrževanja. Njegovo mesto bo prevzel Primož Sovič (v Gorenju je trinajst

let, opravljal je dela višjega inženirja kakovosti, bil vodilni inženir v pripravi proizvodnje, pomočnik direktorja logistike, še posebej pa se je izkazal pri vodenju projekta Navis. ■

## Maistrova spominska soba

Ljubno ob Savinji – Ta ponedeljek je minilo 70 let od smrti legendarnega vojskovodje in pesnika, generala Rudolfa Maistra. Obletnico so primer-no počastili tudi na Ljubnem ob Savinji, kjer so general Maister in njegovi borci, večinoma domačini iz Zgornje Savinjske doline, pustili močan pečat v zgodovinskih bojih za severno mejo. V ta namen so na Ljubnem še pred časom ustanovili Društvo generala Maistra Zgornje Savinjske doline, ki si močno prizadeva, da bi podrobneje razgrnilo vsa dejstva o dolgo zamolčanem generalu Maistru in njegovih borci. V ospredju njihovih načrtov je tudi ureditev spominske sobe. Prostore zanjo so že zagotovili v nekdanjih poslovnih prostorih Iskre Feriti, katerih novi lastnik je Iztok Podkrižnik, sicer tudi predsednik Društva generala Maistra. V spomin na Rudolfa Maistra in njegove borce so na Ljubnem že leta 1939 odkrili spominsko ploščo na hiši, v kateri so bivali Maistrovi borci, žal pa je ta plošča že dve leti kasneje izgini-la v vihri druge svetovne vojne. V ljubenskem društvu imajo o njej dovolj podatkov, da bodo izdelali njeno dvojnico. Občina Ljubno je na svoji stavbi leta 1997 vgradila novo spominsko ploščo, h kateri so v ponedeljek popoldne položili venec in tudi tako počastili spomin na zgodovinske dogodke. Po prisrčni slovesnosti so se člani društva, gostje in drugi udeleženci zbrali v prostorih sosednje osnovne šole in se na prijateljskem srečanju pogovorili o svojih bodočih nalogah. ■ jp



Večja računovodska hiša odpira poslovalnice po vsej Sloveniji, zato iščemo izkušene, mlade in ambiciozne računovodje. Vse, ki vas sodelovanje zanima pošljite e-pošto z življenjepisom in referencami na naslov: [maxiservis@email.si](mailto:maxiservis@email.si) oz. pokličite na tel. 031/753-209.

**DENAR NA ROKO!**  
Do odškodnine takoj!  
ZAVAROVALNICA MARIBOR  
Ste v prometni nezgodi utrpeli telesne poškodbe?  
\*Po veljavni zakonodaji vam odškodnino nakazemo na vaš transakcijski račun najkasneje v osmih dneh.  
PREDSTAVNIŠTVO VELENJE / Stari trg 35, 3320 Velenje, tel.: 03/897 50 96

# »Življenje je postalo pekel«

Obiskali smo najbolj prizadeto domačijo zaradi plaza v Podgorju – Lastnica od strahu skorajda ne spi, iz hiše pa je že umaknila vse vrednejše predmete



Najhujše razpoke so v kleti, pri temeljih. Videti je prav grozljivo. Sploh, ker Pavla pravi, da vsako noč sliši pokaanje in škripanje, da se hiša še seseda.

Velenje – Po podatkih MO Velenje je plaz, ki se je v mesecu marcu sprožil v Podgorju pri Velenju, trenutno najbolj pereč. Zato sem se odpravila v kraj, da preverim, kako izgleda in kako ga doživljajo domačini. Najprej sem malo iskala, a so sosedje dobro vedeli, kje se začnejo hiše, ki že vse od zime s strahom gledajo v nebo. Kot so nam povedali pri Petkovih, po domače pri Sršovih, kjer smo se najprej ustavili, na pomoč niso več mogli čakati, čeprav so takoj, ko je v hlevu začelo konkretno pokati, obvestili tudi MO Velenje. »Z možem sva vložila že veliko svojih sredstev, saj naju je bilo strah, da se hlev uniči do te mere, da ga ne bo več mogoče obnoviti. Vendar je sedaj denarja zmanjkalo, zato upam, da nas ne bodo pustili samih,« smo izvedeli ob našem obisku od mlade gospodinje. Ta nam je tudi povedala, da se je sicer plaz nad njihovim gospodarskim poslopjem malce umiril, da pa je pri



Prve razpoke so se pojavile v kuhinji. Pavla nam pokaže kje.

sosedih zelo hudo. Zato sem se odpravila tja. Gre za predel Pogorja pod visokim hribom, ki meji na Lokovico, kjer se doslej s plazovi niso srečevali. To je del Pesja, zato si domačini mislijo, da bi lahko do premikov zemljišča prišlo tudi zaradi izkopavanja premoga. Kar so seveda le ugibanja. Realnost je za 61-letno Pavlo Koradej, po domače Slatinškovo mamo, zadnje mesece zelo kruta. Ko sem se predstavila, ni mogla zadržati solz. Ogleđ močno razpokane hiše, ki je pri temeljih že tako načeta, da z zunanje strani skozi razpoko vidiš v klet, sva začeli prav

tu. »Ne morem vam povedati, kako strah me je. Ponoči poka in bobni, kar čakam, kdaj bo vse skupaj zgrmel na mene. Posebna komisija, ki so jo poslali iz občine, si je že pred časom ogledala poškodbe. Rekli so mi, da je hiša že nevarna in da naj iz nje umaknem vse, kar je kaj vredno. In da bo treba hišo porušiti, če se ne bo umirilo. Tega se bojim, saj ne vem, kam naj grem, otroci nimajo prostora zame. Zato upam, da mi bo kdo pomagal, da ne bom ostala sama. Imam namreč zelo nizko pokojnino.« Pavla, ki je po drugem možu že

6 let vdova in v hiši od takrat živi sama, se dobro spominja, kdaj se je začelo. »Prva razpoka se je v kuhinji pojavila 24. marca, dan pred materinskim dnem, potem so se začele pojavljati na hiši, vinograd pa je že močno prizadet. Na enem delu je že kositi težko,« izvem. In še, da Pavla upa, da jih v Podgorju ne bodo pustili na cedilu in samih. Sploh, ker prihaja jesen, ki zna biti, če bo deževna, za njeno hišo pogubna. Upam, da ne tudi za Pavlo.

■ Bš

## lokalne novice

### Nadomestne volitve v Svet Občine Šoštanj

Šoštanj - 3. oktobra, ko bodo v Sloveniji poslanske volitve, bodo v Šoštanju volili tudi nadomestnega člana v svet občine. Občinska volilna komisija, ki ji predseduje Anica Zajc, je že začela vse potrebne postopke in za začetek volilnih postopkov razglasila 26. julij.

■ mz

### Velenjski rudarji bodo zgradili hišo za Posočje

Velenje - Rudarji so poznani po svoji solidarnosti, zato so v Premogovniku Velenje ob potresu v Posočju takoj začeli aktivnosti za pomoč najbolj prizadetim.

Odlučili so se, da zgradijo hišo in jo na predlog občine Bovec izročijo družini, ki je pomoči najbolj potrebna. Za ta namen bodo zaposleni v Premogovniku Velenje delali eno soboto v septembru in zaslužek tega dne namenili za izgradnjo hiše.

S to solidarnostno akcijo se bodo rudarji zahvalili tudi vsem posameznikom in podjetjem, ki so lani ob februarski tragični nesreči, v kateri sta umrla dva rudarja, prizadetim družinam prispevali sredstva za pomoč.

■ mz

### Krvodajalska akcija v Velenju

Velenje - Območno združenje Rdečega križa Slovenije iz Velenja pripravlja danes, v četrtek od 7. do 15. ure, in jutri, v petek od 7. do 14. ure, krvodajalsko akcijo. Zbrana kri bo namenjena za potrebe Zavoda za transfuzijo krvi iz Ljubljane, darovali pa jo boste lahko v Domu učencev Velenje, na Efenkovi 6.

### 35. lučki dan in prvi praznik

Luče ob Savinji - V Lučah v zadnjih letih znova bogatijo nekoč slovito turistično in narodopisno prireditve »lučki dan.« Prihodnji teden bo na vrsti že njena 35. izvedba z zelo bogatim programom, prvič sploh pa bodo v tej občini v teh dneh proslavili občinski praznik, in sicer 10. avgusta.

## Tresenje tal se umirja, plaz v Podgorju pa ne

V Pesju pravijo, da je komisija za ugotavljanje vzrokov tresenja tal zaspala – V Podgorju ogroženih šest domačij in cesta – Ciprese, ki prekrivajo prometne znake, bodo strigli drugo leto

Bojana Špegel

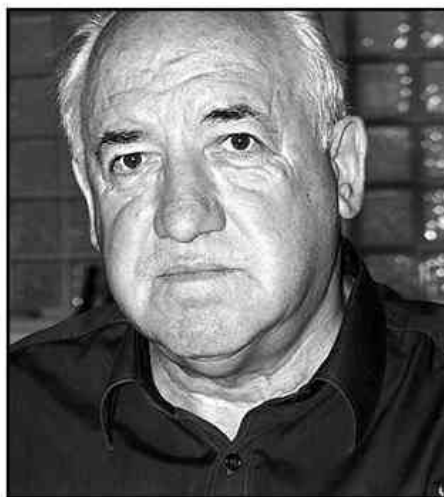
Velenje – Praznovanja so vedno razlog za veselje. In tega si v Pesju krajani ob letošnjem krajevnem prazniku niso pustili vzeti. Uspešno so izpeljali niz prireditev, prehodni pokal na gasilskem tekmovanju pa so podelili ekipi IGD Premogovnik Velenje. »Še posebej veseli pa smo, da je tako dobro zaživelo delo v Društvu prijateljev mladine. Vedno več akcij pripravljajo in vedno boljše so obiskane,« nam je povedal predsednik sveta KS Pesje Anton Košir. In ker se je treba po praznovanju vrniti v resničnost, smo mu postavili še nekaj vprašanj. **Pozimi ste krajani Pesja skorajda dnevno opažali tresenje tal in nove poškodbe na hišah. Zato ste sklicali zbor krajanov, govorili s strokovnjaki in ustanovili posebno komisijo. Kako je sedaj, so se ta umirila?**

»Tresenja skorajda ne beležimo več, tu in tam nas sicer še malo stresa. Komisija pa, na žalost, verjetno spi. Nekajkrat so se sestali, nekaj je bilo prerekovanja, očitkov na svet KS in delo sveta. Mislim, da smo mi veliko naredili; na Premogovniku smo dosegli, da so se hiše razdelile na štiri skupine glede na poškodbe. Če obnova četrte skupine presega vrednost hiše, jo Premogovnik tudi odkupi. Vsako leto Zavod za raziskave materialov opravi meritev razpok in drugih poškodb, potem pa jih razvrsti v skupine. V Pesju je bilo veliko hiš že obnovljenih, vse na stroške Premogovnika. Nekaj so jih tudi odkupili.«

**Trenutno imate v kraju največji in najbolj pereč plaz v MO Velenje. Koliko v KS veste,**

**kako daleč so priprave za odpravo plazu?**

»V dveh tednih naj bi začeli vrtati, na osnovi teh ugotovitev pa bodo strokovnjaki izdelali načrt odpravljanja posledic plazu. Trenutno delno miruje, malce še drsi, a je bil kar tri mesece spomladi res aktiven. Od-



**Anton Košir: »Večje dovoljene hitrosti na cesti skozi Pesje ne občutimo. Vendar se nam zdi, da prometni znaki niso prav postavljeni.«**

prava pa bo menda zelo draga. Dejstvo je, da ogroža šest domačij in lokalno cesto, ljudem zato ni lahko. Zavedamo pa se, da čez noč ne bo mogoče najti denarja za odpravo posledic in zaustavitev plazu.«

**Kako pa kaj kaže toplifikacija Podgorja?**  
»Zaenkrat vse stoji. Komunalno podjetje

Velenje naj bi do konca leta pripravilo predlog možnih rešitev. Izdelujejo namreč program za toplifikacijo vseh naselij v MO Velenje, ki te še nimajo urejene. Iščejo seveda najcenejšo rešitev, ko bo ta znana, bomo tudi v Podgorju šli v akcijo. Sicer pa lahko rečem, da ima Pesje vso potrebno infrastrukturo, ki je tudi dobro vzdrževana. V Podgorju bi radi napeljali tudi razsvetljavo. Vzhodni del smo lani tudi opremili z novo kanalizacijo, na zahodnem delu pa so projekti že narejeni, vendar strokovnjaki še iščejo rešitev povezave z obstoječo kanalizacijo. Verjetno bo potrebna izgradnja zbiralnika, zato se letos dela zagotovo ne bodo začela.«

**Letos bo investicij torej bolj malo, kako kaže prihodnje leto?**

»Začeli bomo z obnovo Uriskove ulice v središču kraja. To že lahko rečem.«

**Po novem je omejevanje hitrosti na cesti Velenje-Šoštanj, skozi naselje Pesje, višja. Ali dovoljenih 60 km ne povzročajo kraju kaj težav?**

V pesju tega ne čutimo, se mi pa zdi, da signalizacija ni pravilno postavljena. Po zakonu bi morala biti postavljena takoj za križiščem, znake pa so postavili šele po 100 metrih. Predlagam odgovornim, da to popravijo.«

**Ko se pripeljemo v Pesje s Šoštanske strani, krajevne table Velenje, ki hkrati pomeni tudi zmanjšanje hitrosti, saj zapeljemo v naselje, voznik ne more opaziti prej kot tik pred zdajci, saj je popolnoma zaraščena. Kdo bi moral poskrbeti za to, da bi jo opazili pravočasno?**

»Znak so prestavili strokovnjaki za promet iz MO Velenje. Prej je tabla namreč stala tako, da so jo lahko vsi opazili, že nekaj deset metrov prej. Ciprese so jo res zarasle, obrezali pa jih bomo naslednje leto. To namreč delamo vsako drugo leto. Bolje bi bilo, če bi tablo malo prestavili, sicer bomo morali ciprese zelo močno obrezati.«

# Varna in zanesljiva delovna mesta

Predsednik slovenske vlade mag. Anton Rop je pohvalil gospodarska prizadevanja savinjskega in šaleškega okolja – Zanesljivejša prihodnost Premogovniku Velenje in Termoelektrarni Šoštanj

**Mira Zakošek**

Potem, ko se je predsednik slovenske vlade mag. Anton Rop prejšnji teden ves prepoten vrnil iz rovov velenjskega premogovnika, kjer se je pogovarjal z rudarji in vodstvom, smo mu zastavili nekaj vprašanj.

*Prvič ste si ogledali delo rudarjev, ste si ga tako tudi predstavljali?*

»Veliko sem poslušal o tem, kako zgloda to delo. A povsem drugače je, ko to sam doživiš, ko se spustiš globoko pod zemljo in vidiš, v kakšnih pogojih delajo rudarji, kako zgloda, ko »zaropota mašina«, ko začutiš prah, vonjave, vročino, pritisk, utesjenost ... Zdaj veliko bolj razumem, kakšno je življenje rudarjev, tudi to, da jim je treba izboljševati pogoje, da morajo biti tudi pogoji upokojevanja ugodnejši.«

*Vodstvo Premogovnika si je močno prizadevalo, da bi se dogovorili o konstantnih pogojih dela. Zdaj se jim bo želja izpolnila?*

»Zelo sem vesel, da smo se to uspeli dogovoriti, da bo kmalu podpisana desetletna pogodba, ki bo zagotavljala konstanten odkop premoga v višini okoli 4 milijone ton. Tako bodo delo tudi lažje načrtovali in se še uspešneje posvetili razvoju drugih vzporednih dejavnosti, ki jih že zdaj uspešno razvijajo.«

*Torej podpirate razvoj takšnih dopolnilnih dejavnosti?*

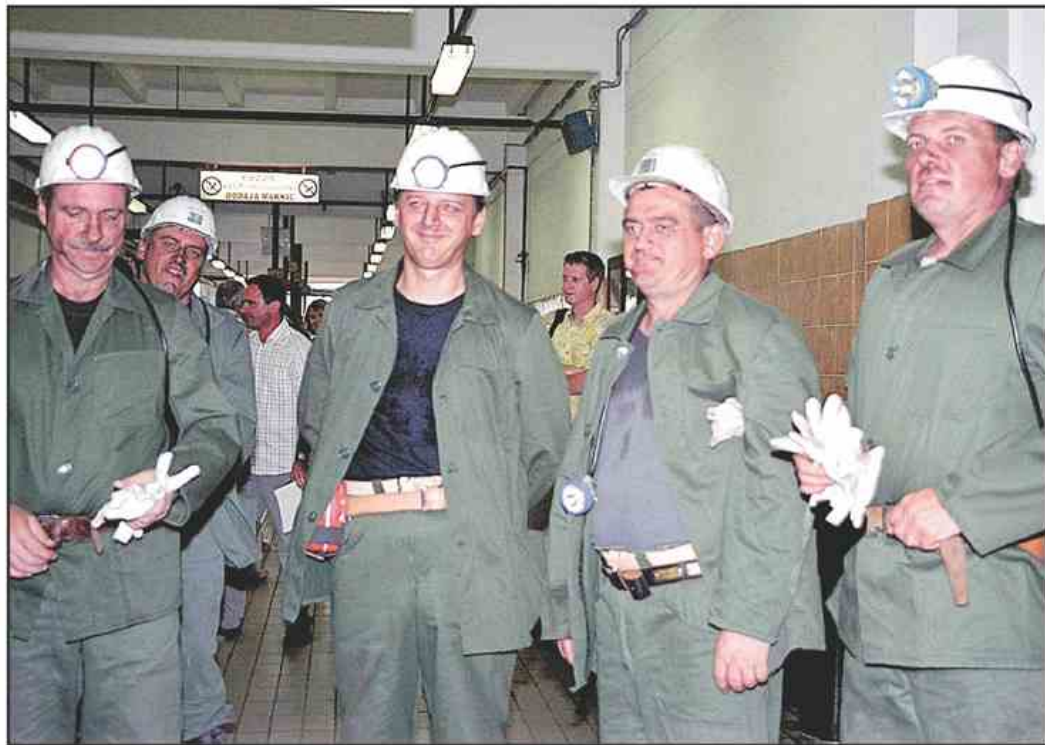
»Vsekakor. To je tudi velika prednost velenjskega premogovnika. To je tudi prava smer. Dejstvo je, da bo treba enkrat

celi regiji.«

*Na zapiranje je treba že zdaj misliti, to pa veliko stane. Ga bo sofinancirala država?*

»V Sloveniji imamo kar nekaj rudnikov, pri katerih je zapi-

»To območje je izjemno pomembno za Slovenijo. Imate kar nekaj podjetij, ki dolgoročno zagotavljajo socialno varnost, ki dajejo sicer težka, a zanesljiva delovna mesta. To



Od leve: Jožef Kavtčnik, mag. Marjan Kolenc, mag. Anton Rop, dr. Evgen Dervarič in Milan Kopusar.

premogovnik zapreti, in na to se je treba pripravljati že zdaj in zagotoviti nadomestna delovna mesta. Takšna usmeritev dolgoročno zagotavlja razvoj ne le temu kolektivu ampak

ranje sistemsko urejeno in takšne rešitve bomo gotovo našli tudi za Velenje.«

*Kako pa kot predsednik slovenske vlade vidite gospodarstvo savinjsko-šaleškega območja?*

za Premogovnik Velenje vsekakor velja. So tehnološko dobro razvita. Podobno je tudi s Termoelektrarno Šoštanj, ki je eden najpomembnejših virov električne energije v Sloveni-

## REKLI SO ...

**Direktor Premogovnika Velenje dr. Evgen Dervarič:** »Vesel sem, da smo prvič v zgodovini Premogovnika gostili tako visokega gosta, še bolj pa seveda, da zdaj še bolje razume, kakšno je delo rudarjev. Seveda smo ponosni, da mu je ugajala urejenost našega sistema, da je podl podpis pogodbe o dolgoročnem sodelovanju in dopolnilne dejavnosti, ki jih razvijamo.«

**Župan Šoštanj in poslanec v DZ Milan Kopusar:** »S predsednikom vlade sva se pogovarjala že za položitev temeljnega kamna nove šole v Šoštanju, a za to takrat ni

bilo priložnosti. Veseli smo ga bili tudi tokrat, sicer pa je njegov obisk sovpadal s pomembnim dogodkom, prišel je, ko smo slavili pomemben gradbeni dogodek, na uspešno postavljeno ostrišje smo simbolično pripeli smrečico.«

**Poslanec v Državnem zboru Jožef Kavtčnik:** »Po duši sem še vedno šolnik in si povsod, kjer je mogoče, prizadevam, da bi gradili sodobne in moderne šole. Tudi s šoštanjško je bilo tako. Prav je, da to šolo sofinancirata država in Premogovnik, da se tako oddolžita ljudem za izkopavanje premoga pod šoštanjem.«

ji, tudi eden najstabilnejših in tudi v bodoče bo tako. Zelo pomembno je tudi, da imate Gorenje, enega tistih podjetij, ki jim pravimo šampioni, za katere govorimo, da so med boljšimi v Evropi, ki ima vizijo in prav tako dolgoročno zagotavlja delovna mesta. To so samo nekatera podjetja, ki omogočajo mladim, ki se šolajo, da se izkažejo in tudi osebnostno razvijajo.«

*Verjetno poznate prizadevanja tega okolja po oblikovanju lastne Savinjsko-šaleške regije. Kako gledate na to?*

»Diskusija o regijah je seveda pomembna in mi smo si zelo prizadevali, da bi prišlo do ustanavljanja pokrajine. Kot veste, v tem sklicu v državnem zboru ni uspelo zbrati ustrezne večine, da bi lahko ustanovili pokrajine, in vem, da so bila tudi v Velenju, v regiji, kar precejšnja prizadevanja, da bi

prišlo do tega. Zakon o razvijanju skladnega regionalnega razvoja omogoča ustavljanje razvojnih regij od spodaj navzgor, in če bo ta interes v naslednjem mandatu, če bodo za to občine in če bodo za to gospodarstveniki in socialni partnerji, potem bo do ustanovitve nedvomno lahko prišlo.«

*Ogledali ste si tudi gradbišče največje šole v Sloveniji, nove šoštanjške šole, ki jo bo sofinanciral tudi Premogovnik?*

»Pozdravljam odločitev, da sofinancira to gradnjo, pri kateri skupaj sodelujemo država, občina in Premogovnik. Na ta način pomagamo tukajšnjim krajanom, ki so bili v preteklosti zaradi izkopavanja premoga, prizadeti. Šola za 800 učencev bo moderna in sodobna, ob njej pa bo prav tako moderna telovadnica.«

## Soglasni svetniki v Šmartnem ob Paki

Občinski svetniki so sprejeli odlok o prostorskih ureditvenih pogojih in oba predloga o nakupu nepremičnin - Problem pitne vode

**Mojca Krajnc**

V ponedeljek se je na četrti izredni seji sveta Občine Šmartno ob Paki, kljub počitniškemu terminu, ob županu Alojzu Podgoršku zbralo dovolj svetnikov, da so bili sklepčni pri sprejemanju odločitev.

Ob pregledu zapisnikov iz prejšnjih sej so se še enkrat dotaknili sporne ceste in sklenili, da se kot občinski svetniki o tem neposredno ne morejo opredeliti, čeprav je cesta občinska. Vseeno bodo poskušali zbrati sprte stranke, da bi se vendarle dogovorile.

Lotili so se tekočih tem in najprej obravnavali Predlog odloka o prostorskih ureditvenih pogojih za izjemne posege na osnovi sprememb in dopolnitev planskih aktov občine. Povedali so, da bi tudi zaradi pritiskov občanov radi ta načrt čimprej sprejeli. Gre za spisek zemljišč, ki naj bi jih na osbovi individualnih želja občanov spremenili v gradbene parcele. Predlog je bil dovolj strokovno pripravljen, da je Ministrstvo za okolje, prostor in energijo seznam potrdilo. Svetniki so menili, da bi bilo za kraj verjetno še bolje, če bi dobili gradbeno dovoljenja v bolj gričevnatih pobočjih, ven-

dar na ministrstvu tega nimajo v načrtu. Bodo pa zato odobrena gradbena dovoljenja za občane kmalu pomenila višje davke – svetniki upajo, da se ljudje tega zavedajo in pravijo, da so nekateri o tem tudi osebno obvestili. Predlog odloka je bil sprejet.

Nadaljevali so z obravnavo predloga o nakupu zemljišča v

v letošnjem proračunu ni bil predviden. Na občini bodo morali zato vzeti kredit ali pa se dogovoriti o odloku plačila. Svetnike je pomanjkanje denarja močno skrbelo, vendar jim je župan pojasnil, da se bo investicija obrestovala. Na zemljišču, ki ga kupujejo, naj bi namreč nastalo mesto za razvoj tehnologije in obrti, za kar pa že ima-

lovnih mest. Predlog je bil sprejet; tudi zato, ker je, kot so dejali, to edina možnost za širitev Šmartnega ob Paki.

Govorili so o problemu pitne vode, ki je je letos sicer dovolj, vendar je bo v prvem sušnem obdobju spet premalo. Podgoršek je pojasnil, da izvir vode, ki je vseboval antimon, že filtrirajo in pošiljajo na testira-



Med zasedanjem sveta

Šmartnem ob Paki, katerega lastnik je Kmetijska zadruga Šaleška dolina. Z njo so na občini že pripravili pismo o nameri, v katerem pa še ni določena cena parcele. Ravno pri tej bodo morali biti še posebej pazljivi, saj gre za večji nakup, ki

jo dva resna ponudnika. Sklenili so, da bo občina spremljala tudi dogajanje na zemljišču, saj ne bodo dovolili, da bi bila nova industrija kakor koli ekološko sporna. Občanom bodo poleg čistega zraka poskušali zagotoviti tudi nekaj novih de-

nje, kmalu pa pričakujejo prve rezultate. Če bodo nesporni, bodo imeli v Šmartnem ob Paki tudi v sušnih obdobjih dovolj vode, da se jim ne bo treba povezovati s komunalnim podjetjem iz Šoštanja ali Velenja.

## Kako lepo je letos Velenje?

Komisija tekmovanja »Moja dežela – lepa, urejena in čista« je prišla napovedano, naslednjič bodo presenetili

**Velenje** - Urejeno in gostoljubno okolje je pogoj za uspešen razvoj turizma. Tudi zato vsako leto v Sloveniji poteka akcija, imenovana »Moja dežela – lepa in gostoljubna«. V njej pod okriljem Turistične zveze Slovenije na področju urejanja prostora, okolja in gostoljubnosti med seboj tekmujejo slovenska mesta, kraji in občine. V omenjeni projekt je že več let vključena tudi MO Velenje, ki v kategoriji večjih mest dosega visoke uvrstitve med velikimi mesti. V torek se je komisija, ki letos ocenjuje tako urejenost kot gostoljubnost, mudila v Velenju.

Projekt sodi tudi v Nacionalni program varovanja okolja, organizatorji pa so prepričani, da prispeva k promociji slovenskega turizma ter k spodbujanju ljudi k urejanju bivalnega in delovnega okolja.

Akcija Moja dežela – lepa in gostoljubna, je v teh dneh v polnem teku po vsej državi. Ocenjevalne komisije že obiskujejo slovenska mesta, kraje, zdravilišča ... Med obiskom komisije v MO Velenje so se

srečali s podžupanom **Bojanom Kottičem**, vodjem velenjskega TIC-a **Alojzom Hudaricom** in predsednikom Turističnega društva Velenje **Jožetom Zakoškom**. Velenjski predstavniki so gostom predstavili akcije, ki so jih v preteklosti že izvedli v občini ali pa so še v teku.

**Ocenjevalna skupina je bila z obiskom zadovoljna, saj so bili vsi njeni člani mnenja, da v mestu lepo skrbijo za okolje in to vse leto, ne le v času ocenjevanja. Ocenjevalci bodo mesto obiskali še enkrat in to napovedano, pri čemer bodo preverili, če so bila njihova opozorila upoštevana.**

Nagrajene občine si za svoje delo, zaradi katerega je Slovenija še lepša in naši kraji turistično še privlačnejši, zaslužijo pohvale in priznanja. Mestna občina Velenje jih je v preteklih letih prejela kar nekaj, ponavadi so bila to prva ali druga mesta v kategoriji večjih mest. Zadnji dve leti je bilo Velenje na drugem mestu. Bo letos spet najlepše?

■ bš





# Z dodano vrednostjo capljamo za slovenskim povprečjem

Na Savinjsko-šaleški gospodarski zbornici so letos na osnovi podatkov AJPES, finančnih podatkov poslovanja Gospodarske zbornice Slovenije in zaključnih računov gospodarskih družb pripravili še posebej poglobljeno analizo gospodarskih gibanj savinjskega in šaleškega gospodarstva v lanskem letu – Iz nje smo pripravili kratek povzetek

Mira Zakošek

Velenjska območna gospodarska zbornica pokriva devet občin savinjsko-šaleškega območja, na katerem živi 61.650 prebivalcev, od tega jih je 30.800 aktivnih, preko 10.000 pa je upokojevcov. Stopnja brezposelnosti je bila konec lanskega

leta 12,2-odstotna in je za razliko od prejšnjih let skočila nad slovensko povprečje, ki je znašalo 11,2 odstotka.

Poslovanje gospodarstva v regiji je v letu pred vstopom v EU potekalo v razmerah zaostrene konkurence na globalnem trgu. V navezi z ostalimi dejavniki je zlasti iraška kriza neposredno in

posredno pogojevala nižjo konjunkturo na večini tradicionalnih prodajnih tržišč in dražitev surovin. Zato so mnoga podjetja iskala rešitve na ostalih trgih (tudi JV Evrope in Rusije), v prestrukturiranju znotraj družb ter na novih trgih. Na drugi strani je sušno leto aktiviralo energetske del regijskega gospodarstva precej nad poslovnimi načrti. Ob boku velikih pa so nekatera srednja in mala podjetja sorazmerno uspešno iskala nove tržne in razvojne niše.

Letos so v analizo prvič vključili tudi poslovanje samostojnih podjetnikov (podatki so znani prvič). Žal pa ti podatki niso primerljivi z gospodarskimi družbami, zato jih vključujejo zgolj v statistične prikaze.

V tokratni analizi niso primerjali tekočega poslovanja le s preteklim letom. V določenem delu, kjer je bilo smiselno, so poslovanje za leto 2003 primerjali nazaj do leta 1997.

»Gledano statistično so rezultati poslovanja za leto 2003 sorazmerno dobri. Primerjava za leta nazaj med regijami in znotraj panog pa kaže trende, na katere bomo morali biti pozorni. V razvojnih usmeritvah regije bo v skladu s Strategijo razvoja Slovenije do leta 2013 po-

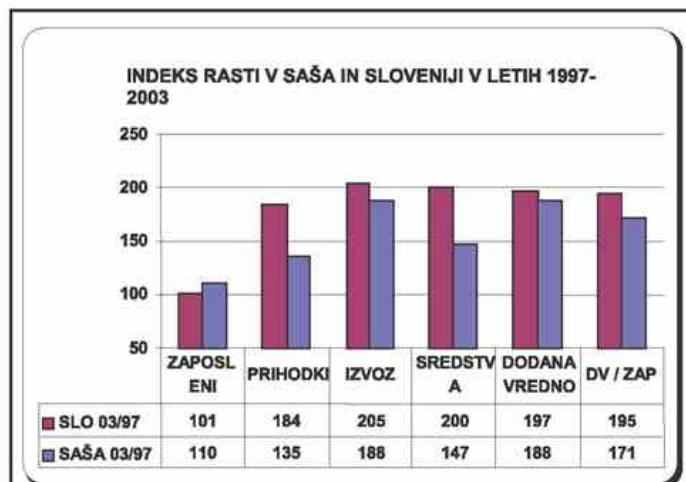
treben tehten razmislek o prioritetah razvoja. Ob tem bo potrebno najti nove, bolj usklajene načine podjetniške in upravljavske organiziranosti v regiji, da bomo sposobni trende kazalnikov, tako poslovanja kot tudi širšega družbenega okolja,

158,6 mlrd SIT oz. 693 mio \*, nominalno 12 % več kot v letu 2002. Gospodarske družbe so uvažale iz 70 držav sveta, izvažale pa v 102 državi, več kot tretjino v Nemčijo. Presežek izvoza nad uvozom je znašal 53 mio

Tako je bruto dodana vrednost na zaposlenega v gospodarstvu SAŠA regije v letu 2003 znašala 5,532 mio SIT (23.671 evrov) (za 6 % več kot leta 2002) – in je za 10 indeksovni točk pod slovenskim povprečjem. Po posameznih dejavnostih celo več, v delo-

rizmu in gostinstvu) in pod slovenskim povprečjem (v predelovalni industriji in trgovini).

Skupaj je bilo ustvarjenega za 7,6 milijard neto čistega dobička, kar je za 2,6 milijarde SIT (52 %) več kot leto poprej. Izraženo v evrih po družbe po preračunu SKEP GZS (po povprečnem tečaju BS za leto 2003) v letu 2003 ustvarile za 1,796 mlrd evrov prihodkov in 32,3 milijona evrov neto čistega dobička. Samostojni podjetniki so imeli 2.110 zaposlenih (10 % zaposlenih), 27,2 milijard sredstev (6,4



Gibanje zaposlenih, sredstev, prihodka, izvoza, produktivnosti - Gospodarstvo Sa-ša regije je v lanskem letu zaposlovalo 1878 več zaposlenih kot leta 1997, celotno slovensko gospodarstvo pa 5 920 (s pozitivnimi in negativnimi spremembami v posameznih regijah). Indeks porasta zaposlenih 2003/1997 je bil v Sa-ša regiji 110, v Sloveniji pa 101. Tako predstavlja porast števila zaposlenih v gospodarskih družbah Saša regije v tem obdobju 32 odstotkov vseh dodatno zaposlenih v slovenskem gospodarstvu.



Največ izgube Savinjsko-šaleške regije "prispevata" Rudarstvo in energetika, ki na državnem nivoju ustvarjata dobičke

dolgoročno obrniti v smer začrtane rasti slovenskega podjetništva in gospodarstva. »ugotavlja avtorica analize, direktorica Savinjsko-šaleške območne gospodarske zbornice Alenka Avberšek.

Za leto je oddalo zaključne račune 658 poslovno aktivnih gospodarskih družb (od tega 16 velikih, 30 srednjih in 612 malih družb) ter 1527 samostojnih podjetnikov. Čisti dobiček je ugotovilo 426 družb, izgubo pa 191. Povečalo se je število družb z dobičkom, pa tudi število družb z izgubo. Gledano celovito, je rezultat boljši v vseh družbah, še posebej skupen rezultat malih gospodarskih družb.

Gospodarske družbe so po podatkih iz ur dela imele v povprečju 20.983 zaposlenih, 307 več kot leta 2002. V letu 2003 so po nerediranih podatkih ustvarile za 419,67 mlrd SIT celotnih prihodkov (nominalno za 11 % več kot leto prej) in 116,1 milijard dodane vrednosti (nominalno 11 % več kot leta 2002). 37,8 odstotkov prihodkov je bilo ustvarjenih z izvozom v višini

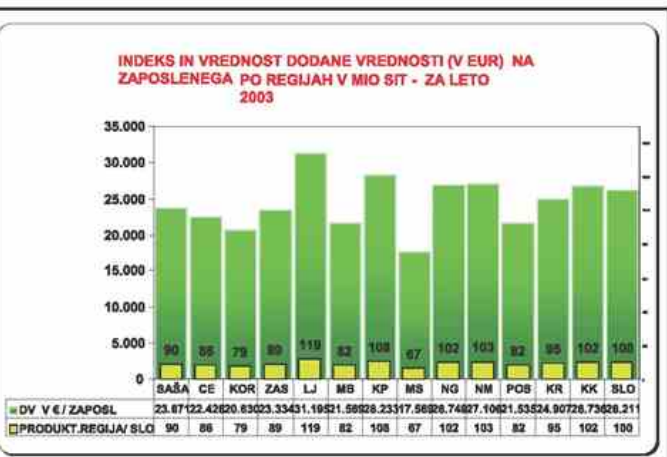
neto intenzivnih z neto izgubo, tudi do 30 indeksovni točk.

Poprečen strošek dela na delavca je na letni ravni znašal 3,766 mio SIT (indeks 109 na leto 2002), z odstopanjem ene odstotne točke je skoraj na slovenskem povprečju. Po posameznih dejavnostih so odstopanja nad slovenskim povprečjem (v rudarstvu, energetiki, proizvodnji kovinskih izdelkov in orodij, v tu-

% vseh sredstev celotnega gospodarstva), s katerimi so ustvarili 32,4 milijard SIT celotnih prihodkov (7,7 %). V poslovanju so izkazali 2,9 milijard neto podjetnikovega dohodka, vključno z vsemi stroški dela samostojnih podjetnikov, vendar si samostojni podjetniki ne obračunavajo plač, zato z neto čistim dobičkom gospodarskih družb ta podatek ni primerljiv.

## Produktivnost nižja kot povprečno v Sloveniji

Dodana vrednost na zaposlenega je lani v Sloveniji znašala 26.211 evrov. Najnižja v višini 17.569 evrov je v Pomurju, najvišja pa v osrednji slovenski regiji v višini 31.195 evrov. Takoj za njo je obalna regija z 28.233 evrov na zaposlenega, nato Dolenjska in severna Primorska, Posavska in Gorenjska. SAŠA regija je s 23.671 evrov uvrščena pred Zasavjem, Savinjsko in Podravske regije, Notranjsko, Koroško in Pomurjem. Produktivnost SAŠA regije za 10 indeksovni točk zaostaja za povprečjem Slovenije, (sosednja Koroška za 21 indeksovni točk, Savinjska za 14, Zasavje za 11 indeksovni točk, Pomurje za 33 indeksovni točk).



V Sloveniji znaša povprečna dodana vrednost na zaposlenega 26.211 evrov. Najnižja v višini 17.569 evrov je v Pomurju, najvišja - 31.195 evrov v osrednji Sloveniji. Savinjsko-šaleško območje je s 23.671 evri tudi za Obalno regijo, Dolenjsko, Severno Primorsko, Posavska in Gorenjsko. Za slovenskim povprečjem zaostaja za 10 indeksovni točk.

# -10%

V nedeljo, 1. avgusta 2004.

Mercatorjevi kupci lahko ponovno kupujete ceneje!

Prvi dan meseca avgusta boste ponovno lahko uveljavili **10 odstotni popust**, ki ga vsem kupcem podarjamo ob praznovanju naše 55 letnice. Zato vas vabimo, da v nedeljo, 1. avgusta, obiščete katero od odprtih prodajalnih Skupine Mercator\* in izkoristite popust na nakupe iz vseh programov. Izkoristite odlične ugodnosti!

\*V Mercatorjevih franšiznih prodajalnih popust ne velja.

**Aida**  
4 leta v komerciali Mercatorja

Fotograf: Alenka Mercator, d.o.o. Dunajska 107, 1000 Ljubljana

## Ni vse tako zlato, kot se zdi na prvi pogled

Upravni odbor Savinjsko-šaleške območne gospodarske zbornice je namenil julijsko sejo analizi gospodarskih gibanj v preteklem letu in Strategiji razvoja Slovenije za obdobje do leta 2013, ko naj bi dosegli povprečno evropsko razvitost

### Mira Zakošek

V primerjavi s prejšnjim letom so rezultati poslovanja dobri, saj so gospodarske družbe ustvarile za 7,6 milijard tolarjev dobička, »neto rezultat« je bil za 52 odstotkov boljši kot leto poprej. Boljše so gospodarili v velikih in srednjih družbah. Posebej razveseljivo pa je izboljšanje neto dobička v malih gospodarskih družbah, ki so svoj delež neto dobička z 12-odstotnega deleža v letu 2002 v letu 2003 povečale na 19 odstotkov.

Primerjava z ostalimi regijami kaže, da je regija, podobno kot pretekla leta, uvrščena na sedmo mesto med trinajstimi slovenskimi gospodarskimi regijami, primerjava za leta nazaj pa je pokazala, da se povprečno slovensko gospodarstvo razvija hitreje kot regija.

Strategijo razvoja Slovenije je predstavila podpredsednica GZS mag. Mateja Mešl. Razpravljali so menili, da je takšen dokument vsekakor nujen in so tudi podprli predlagane cilje in usmeritve. Imeli pa so tudi veliko kritičnih pripomb, ker

predlagani ukrepi ne zagotavljajo korenitih sprememb, ki so potrebne, da bi izpolnili ključni cilj – dosegli evropsko raven v naslednjih desetih letih. Še zlasti so poudarili, da je treba reorganizirati predrago državo in javni sektor, katerega pomembni del je zdravstvo, ki pa ga ta dokument skorajda ne omenja.

Razpravo o razvoju regije in Slovenije bodo nadaljevali jeseni, ko nameravajo medse povabiti ministre za gospodarstvo, evropske zadeve ter promet in zveze.

## Zadruga krepko znižala izgubo

Na Zadruzi Mozirje so v prvem polletju bistveno zmanjšali lansko izgubo – Borijo se za dvoje delež v trgovski mreži - Odkupne cene za govejo živino so spomladi uskladili, v teh dneh pa se borijo proti znižanju cen mleka

Na Zgornjesavinjski kmetijski zadruzi v Mozirju so v lanskem letu pridelali izgubo, ki pa so jo v prvih letošnjih šestih mesecih krepko zmanjšali. Glede na sezonski značaj in glede na dejstvo, da največji učinki iz poslovanja običajno pridejo v drugi polovici leta, so prepričani, da jo bodo tudi v celoti odpravili. Zadruga je razumljivo zelo na očeh javnosti, zato je bilo v preteklih mesecih veliko govorjenja o njenem poslovanju, morda tudi zaradi zamenjave na direktorskem stolčku. »Veliko različnih govoric je bilo. Jasno je, da določenih težav ne moremo zanikati in jih tudi nikoli prej nismo, res pa je, da smo z velikimi napori pri obvladovanju stroškov in s prodajo premoženja, ki je bilo pre malo izkoriščeno ali ga sploh nismo uporabljali, izgubo postopno zelo zmanjšali, zaradi narave našega dela pa pričakujem, da bomo letošnje poslovno leto sklenili pozitivno,« pravi direktor Andrej Presečnik.



Andrej Presečnik, direktor Zadruga Mozirje: »Poslovno leto bomo sklenili pozitivno.«

Po obsegu je njihova največja dejavnost trgovina. Na tem pomembnem področju beležijo realno rast prometa. Glede na to, da v njihovi neposredni bližini gradi trgovsko središče velik tekmelec TUŠ, so tudi na Zadruzi Mozirje že pripravili projekte za izgradnjo večje trgovine. Zadruga ima namreč franšizno pogodbo z Mercatorjem, zato so ocenili, da potrošniki v spodnjem delu doline potrebujejo tudi Mercatorjevo ponudbo.

sečnik: »Ocenjujemo, da bo celotni letošnji pridelek dokaj soliden, če ga seveda ne bo zmanjšala kakšna hujša vremenska ujma. Res ujme za naše področje niso posebej značilne, vnaprej pa jih seveda ne moremo izključiti.

Letos je vsa Slovenija zaznamovala problematika nekaterih cen, v kmetijstvu zlasti za govejo živino in mleko. »V pomladanskih mesecih je bila posebej na udaru cena za mlado pitano in tudi starejše govedo. Po dogovorih in določenih pritiskih smo zadruga skupaj z združeno zvezo uspešno dvignili odkupne cene, z vstopom v Evropsko unijo pa je na trgu celo začelo primanjkovati živine. Odkupna cena se je tako hitro približala proizvodnim

stroškom in v tem trenutku ni več kritična, kot je bila še pred meseci,« pravi Andrej Presečnik. Bolj zapletena in ostra pa je zadeva z odkupno ceno mleka. Pogajanja o njej med Zadrugo zvezo Slovenije in gospodarskim interesnim združenjem mlekarstva v okviru gospodarske zbornice so bila v ospredju zlasti junija, v začetku julija pa so zastala. Mlekarne zahtevajo enostransko znižanje v povprečju 2,5 tolarja za liter oddanega mleka glede na povprečno kakovost mleka v sklopu tako imenovane mlečne premije, ki naj bi jo pridelovalci dobili nekje v prihodnjem letu. Andrej Presečnik je stvar takole pojasnil: »Zadruga še vedno vztrajamo pri tem, da je treba zadevo rešiti sporazumno in dvostransko. Prav v minulih dneh smo znova navezali stike med združeno zvezo in interesnim združenjem in pričakujemo, da se bomo do konca julija dogovorili za odkupno ceno, ki naj bi veljala v bodoče. Zadruga nikakor ne nameravamo pristati na poračunavanje za nazaj, saj mlekarne vztrajajo, da naj se nove cene mleka uveljavijo s 1. aprilom letošnjega leta. Mi bomo seveda vztrajali, da se lahko nove cene uveljavijo šele po dnevu, ko bo nova cena dogovorjena. To je naše osnovno izhodišče. Razmišljamo tudi o novem modelu odkupnih cen. V večini držav »stare« Evropske unije cene namreč med letom nihajo. Običajno so pomladi in poleti nižje, jeseni in pozimi pa višje. Pri nas je cena »zabetonirana« že pet let in se ne menja, kar realno pomeni padec. Absolutna številka namreč ostaja nespremenjena, spreminja se samo glede na kakovost in količino, torej je nov model nujen. ■ jp

### REKLI SO ...



**Bojan Kantič** (podžupan MO Velenje in poslanec v državnem zboru): »Analiza gospodarjenja kaže, da se v gospodarstvu ne plača zaposlovati. To je podatek, nad katerim bi se bilo treba zamisliti. Prav tako pa tudi nad dejstvom, da je v državnem proračunu le 10 odstotkov sredstev, ki jih je mogoče razvijati. Podobno velja tudi za občinski proračun, kjer so sredstva v glavnem itak samo prerazporejena na osnovi zakonsko določenih obveznosti.«

**Franc Poličnik** (Termoelektrarna Šoštanj): »Sloveniji zagotavljamo vsaj 30, včasih pa tudi do 60 odstotkov potrebne energije. Tehnologo se lahko primerjamo z najodobnejšimi tovrstnimi energetskimi sistemi, pa vendar nam je izguba že plansko dodeljena.«

**Marjan Penšek** (Gorenje): »Ukrepov za skladen regionalni razvoj je bilo doslej napisanih že zelo veliko, a ko se človek poglubi vanje, vidi, da vse skupaj nima nobene osnove v realnem stanju.

Enostavno je tudi napisati, kako bomo do leta 2013 povprečno evropsko razviti – med kratkoročnimi ukrepi pa je med drugim tudi preobrazba izobraževanja – pa mora biti vsem jasno, da je ne bo mogoče tako hitro udejanjiti.«

**Mateja Mešl** (podpredsednica Gospodarske zbornice Slovenije): »Za faktorje uspeha se je treba enostavno odločiti: ali še naprej podpirati zatečeno stanje in stopicanje na mestu ali pa določiti strateška območja, v katera bomo vlagali. Menim, da je ključ za povečanje produktivnosti prizanjanje vlečnih konjev, ki so sposobni rasti in za sabo potegniti tudi ostale.«

**Matiija Blagus** (Vegrad): »O spremembi izobraževalnega sistema govorimo že celo desetletje, dejstvo pa je vseeno takšno, da ostajamo gradbinci brez usposobljenega kadra. Po novem brez vsakršnega kadra, saj nam je »priliv« delavcev iz nekdanjih jugoslovanskih republik, od koder smo doslej črpali delovno silo, onemogočen.«

**Igor Razbornik** (Pia): »Žal še vse preveč

prevladuje balkanska miselnost in pregovora: »zanesi se le nase in nikogar drugega« ter »če boš sam naredil, boš naredil za vse.« Zaradi tega je večina dogovorov, da bi skupaj izkoristili tržne niše, že vnaprej obsojena na propad.«

**August Lenar** (Logarska, d. o. o.): »Podpreti bi bilo treba male podjetnike na področju turizma in tako razviti turizem na vasi, ki ga negujejo vse alpske dežele, pri nas pa ga skorajda ni.«

**Zofija Kukovič** (Esotech): »Dvanajstodstotna brezposelnost je kljub vsemu velika. Učinkovitost Zavoda za zaposlovanje se mora povečati, saj gospodarstvo ne dobi potrebnih kadrov. Prav tako je potrebna preobrazba zaposlovanja. To, da traja študij na Univerzi tudi deset let, je nesprijemljivo.«

**Saša Oprenšnik** (Gorenje Gostinstvo): »Žal imamo mi zelo slabe izkušnje na področju izobraževanja tistih občanov, ki jim šolnino plača »Zavod«. Zanje sicer organiziramo praktično usposabljanje, a moram povedati, da je med njimi 80 odstotkov takšnih, ki jim ni do dela, za katerega se izobražujejo. Povsem drugačne izkušnje so s tistimi, ki si šolnino plačajo sami.«

## Tekstilci za preživetje

V Modni konfekciji Elcroj garajo za stroji – V začetku avgusta na zaslužen kolektivni dopust - Tekmeci iz Evrope in daljnega vzhoda vse bolj neizprosni - Prilaganje njihovi »ponudbi« izniči vse učinke (pre)dragega poslovanja

V Elcrojevih proizvodnih prostorih je v tem času, kot običajno, zelo živahno in vroče. Slednje ne izključno zaradi zares vročih dni, temveč tudi zaradi zaostrenih razmer v slovenski tekstilni in oblačilni industriji, ki so sicer znane že veliko let, a se še vse bolj stopnjujejo. Malo bolj prijetni so trenutni napori zaradi razprodaj, saj ima Elcroj deset lastnih trgovin v večjih slovenskih krajih, kolektivni dopust pa bodo zaposleni začeli v drugem tednu avgusta. »Velika problematika naše panoge je znana, dogajajo pa se nam vse bolj neprijetne stvari, ki so povezane tudi z vstopom v Evropsko unijo. Tekstilna dejavnost pač ima neizmerno ostro konkurenco že vsa pretekla leta. Z vstopom v Evropo so se namreč pojavili novi tekmeči, ki jih doslej ni bilo, in iščejo nove tržne niše. Ne le množica tistih najbolj poceni z daljnega vzhoda, vse bolj se namreč pojavljajo dobre blagovne znamke iz Nemčije, ki so svojo proizvodnjo prenesle v vzhodne evropske države, na Kitajsko in še kam. Povsem jasno je, da imajo naši kupci vse večjo izbiro. Na eni strani imajo zelo kakovostno doma izdelano blago, ki pa je drago, to moramo priznati. Naša država in posled-

nično proizvodnja sta še vedno predragi, mi pa seveda moramo spoštovati veljavni pravni red. Na drugi strani prihaja k nam dokaj kakovostno blago po skoraj nerazumljivo nizkih cenah. To seveda pomeni, da se moramo slovenski proizvajalci nenehno prilagajati z različnimi znižanji, ki pa nujno izničijo učinke poslovanja,« poudarja direktorica Elcroja **Marija Vrtačnik**. Dodala je še, da bodo podobnih učinkov globalizacije kmalu deležne tudi druge panoge, v Elcroju pa bodo morali za preživetje kmalu sprejeti ustrezne ukrepe.



Marija Vrtačnik: »Vse bolj se soočamo z nerazumljivo nizkimi cenami izdelkov tujih tekmecev.«

# V Gorenjevi Notranji opremi so slavili

Gorenju dobro kaže tudi v letošnjem letu – Vse pomembnejši program Pohištva, ki se v strukturi prihodkov Gorenja bliža desetim odstotkom – Prvič v zgodovini so slavili v Gorenjevi Notranji opremi

Mira Zakošek

Program pohištva ima v Gorenju že dolgo tradicijo, a doslej v njihovi Notranji opremi še nikoli niso slavili. Prejšnji petek pa so svečano obeležili 50-letnico programa Marles, 30-letnico programa keramike in 20 letnico podjetja Notranja oprema. Proizvodne prostore so spremenili v prireditveni prostor in pripravili proslavo, na kateri so med drugim obudili prehojeno pot, nato pa so se zbrali še na pikniku v Lajšah, ki je kljub slabemu vremenu odlično uspel.

»Skupina Gorenje bo letos kljub zaostrenim pogojem gospodarjenja, predvsem dviga cen nafte in surovin, pa tudi plač (zaradi sindikalnih pritiskov) ter vezanega tečaja tolarja, dosegla načrtovane rezultate s prodajo svojih proizvodov doma in v tujini v višini 850 milijonov evrov,« je povedal na novinarski konfe-

renci ob jubilejih Notranje opreme predsednik uprave Gorenja mag. Franjo Bobinac.

Največji program v Gorenju so gospodinjstvi aparati, ki »prinesejo« kar 78,2 odstotka celotnih prihodkov Skupine Gorenje. Sledi jim program pohištva, ki ustva-

ri malo manj kot 8 odstotkov prihodkov. V letošnjem letu to pomeni okoli 40 milijonov evrov.

Podobno kot celotnemu Gorenju se je tudi Notranji opremi po izgubi velikega jugoslovanskega tržišča v devetdesetih letih uspešno izvozno usmeriti in »preživetiti«.



Predsednik uprave mag. Franjo Bobinac in generalni direktor Gorenja Notranja oprema Gregor Verbič

Pa ne le to, vse od tedaj beležijo po besedah generalnega direktorja Notranje opreme in direktorja divizije Pohištvo v Skupini Gorenje Gregorja Verbiča nenehno rast in rasli bodo tudi v bodoče. Med pomembne prelovnice štejejo leto 2001, ko so se ponovno vključili v sistem Gorenja (vmes so delali samostojno) in kasnejše programske in kapitalske povezave z Marlesom in Glinom ter postavitev lastne tovarne v Sarajevu. Imajo pa tudi tovarni v Avstriji in na Češkem. V zadnjem desetletju so ogrom-

no investirali v sodobne tehnologije in trge. Kar okoli 16 milijonov evrov so namenili za naložbe. Po letu 1991, ko se je sesul jugoslovanski trg, so se usmerili na zahtevne evropske trge, ko se je tam pojavila kriza, pa na trge jugovzhodne Evrope. »Tam imamo veliko možnosti. Če samo primerjamo, da sta Marles in Gorenje v osemdesetih letih prodala na trge bivše Jugoslavije okoli 500.000 kuhinjskih elementov, danes pa jih 200.000, vidimo, koliko neizkoriščenih možnosti še imamo,« pravi Gregor Verbič.

Kljub vsemu pa ostajajo »evropsko« podjetje, saj ta trg še naprej ostaja njihov matični. V devetdesetih letih so se »reševali« tudi s proizvodnjo pohištvenih komponent, zdaj so jih že opustili, saj je proizvodnja pohištva tako narasla, da jih v celoti porabijo. Pomemben je tudi delež kopalniškega pohištva (kar 80 odstotkov ga izvozijo na zahtevne evropske trge) in pa keramika, katere obrat so v lanskem letu povsem prenovili, proizvodnjo pa podvojili.



Proizvodne prostore so spremenili v prireditveni prostor

## Pravo je (tudi) moč lobijev, ne le dejstev

Nazarsko Gozdno gospodarstvo se je pritožilo na sklep Upravne enote Mozirje o prenosu v začasno uporabo preko 8000 hektarjev gozdov nadškofiji – Prenos dokumentacije že opravili, zdaj ogledi na terenu - Gozdarji v celoti nasprotujejo načinu odločanja – Sklepa Upravnih enot Radovljica in Mozirje v popolnem nasprotju

Janez Plesnik

V prejšnji številki smo na kratko poročali o začetku izvrševanja sklepa moziške upravne enote o prenosu 8.167 hektarjev kmetijskih zemljišč in gozdov na področju Zgornje Savinjske doline v začasno uporabo ljubljanski nadškofiji. Ta sklep ne pomeni prepovedi razpolaganja s temi površinami do pravnomočnosti odločbe, kot je sicer zahtevala nadškofija, še manj pomeni lastništvo. Gozdno gospodarstvo Nazarje ni bilo stranka v postopku, zato upravna enota ni upoštevala njegove pritožbe, saj pritožba izvršitve sklepa ne bi zadržala. Gozdarji pa so prepričani v svoj prav, zato so v minulih dneh vložili pritožbo na ministrstvo za kmetijstvo kot organ druge stopnje. Čeprav niti sami ne verjamejo preveč v uspeh, bodo pri zaščiti svojih pravic vztrajali do ustavnega sodišča, na katerem so prepričani v ugoden razplet.

Vračanje premoženja ljubljanski nadškofiji je sicer v zadnjih tednih v slovenski javnosti razvnelo strasti, tudi zaradi povsem različnih odločitev upravnih enot v povsem primerljivih primerih. Najbolj očitno je nasprotje odločb radovljiške in moziške upravne enote.

**Je na drugačno odločitev enakgama primera na Upravni enoti Radovljica vplivalo dejstvo, da tamkajšnji gozdovi ležijo v triglavskem narodnem parku, smo najprej vprašali direktorja GG Nazarje Milana Cajnerja:**

»V Radovljici so očitno sledili zakonu o upravnem postopku in preverili vse okoliščine. Nadškofija ni mogla ponuditi dokazov, da bi bilo posestvo ogroženo, ker teh dokazov preprosto ni. Odločila se je torej skladno s pozitivnimi predpisi, sklep moziške upravne enote pa glede na zakon o upravnem postopku sploh ni utemeljen. Področje triglavskega narodnega parka ni imelo

nobenega vpliva. Gre za identičen primer kot pri nas. Tam gre za okrog 3.000 hektarjev, ki so bili z delno odločbo prav tako vrnjeni, ker ni nobenih ovir za njihovo vračilo, pa vendar je UE Radovljica zaradi zakonskih določb ravnala drugače. Moziška se namreč v svojem »klicu v sili« sklicuje na eno od odločb vrhovnega sodišča, vendar si jo razlaga precej po svoje. Nikakor namreč ni res, da povečana vrednost gozdov nima nikakršne zveze z začasnim prenosom posesti na nadškofijo. Ustavno sodišče je namreč pri presoji 5. člena zakona o lastninskem preoblikovanju dovolj jasno zapisalo, da imamo kmetijska in gozdna gospodarstva na ustavo oprt interes in ustavno varovane pravice iz vlaganj v te površine, ta pravica pa nam je lahko zagotovljena le na ta način, da lahko s temi gozdovi upravljamo do pravnomočnosti odločbe o denacionalizaciji. Tako, kot si predstavljajo na UE Mozirje, bi mi ostali brez teh ustavno varovanih pravic glede naših vlaganj v te gozdove.«

**Delne odločbe so izdane, pritožbe vložene in postopek teče dalje?**

»Ob tem je treba povedati, da so bile vse delne odločbe, ki jih je doslej izdala moziška upravna enota, na naše pritožbe odpravljene ali spremenjene, kar priča o »kakovosti« njenega dela. Po našem prepričanju tudi zadnje odločbe niso skladne s pozitivno zakonodajo, zato smo se pritožili, pritožba pa je naša ustavna pravica in nam je ne more krati niti upravna enota niti kdo drug. Prav tako zaradi pritožbe ni nobenega razloga za izdajo začasnega sklepa. Pravi razlog je lahko izključno dejanska nevarnost, da bo zavezanec, torej sklad kmetijskih zemljišč in gozdov ali kon-

cesionar, to smo mi, s premoženjem razpolagal tako, da bo onemogočil ali znatno otežil vrnitev teh zemljišč. Teh dokazov pa upravna enota v sklepu ni navedla. Odločitev torej kaže, da je pri tehtanju argumentov za in proti ravnala površno.«

**Organ druge stopnje je ministrstvo za kmetijstvo. Kaj bo torej storilo. Bo zavrnilo vašo pritožbo ali razveljavilo sklep UE Radovljica?**



»Obstoj našega podjetja ni ogrožen v nobenem primeru, borili pa se bomo seveda do konca,« napoveduje Milan Cajner.

»Zelo čudna bi bila slika pravne države, če bi za praktično enak primer obveljala dva različna sklepa dveh upravnih enot. Res pa je, da je bil primer vračanja Bornovih gozdov v UE Tržič, na katerega se sklicujejo v Mozirju, skrbno lobaran. Očitno je torej, da je pravo včasih tudi moč lobijev, ne le argumentov. Gre za drugačen primer, kot pri vračanju nadškofiji, vrhovno sodišče pa je spregledalo, da imajo gozdna gospo-

darstva ustavno varovano pravico za vlaganja v te gozdove in imajo zato pravico upravljanja s temi gozdovi do pravnomočnosti odločb. Poleg tega je bila odločitev omejena zgolj na koncesijsko pogodbo, ki pa ne pomeni pravnega interesa. Mi pa smo stranka v postopku, kar so že potrdile tudi presoje ustavnega in vrhovnega sodišča.«

**Ljubljanska nadškofija menda zahteva 40 milijonov evrov odškodnine zaradi nezmožnosti uporabe gozdov v dolgem postopku, vi zahtevate odškodnino za vlaganja v tem času?**

»Denacionalizacija traja odločno predolgo. To kaže, da je bil zakon čisto politično vprašanje, glede tega vprašanj pa se težko točno odloča v sodnih dvoranah. Ob tarnanju o nezaupanju v pravo zaradi tega pa vsi zamočijo dejstvo, da smo mi odškodninski zahtevki za naša vlaganja vložili že leta 1994, pa do danes o njem upravna enota ni sprejela nobene odločitve. Tu pa se kaže pristranskost, ki kaže tudi na nezaupanje v pravo. Mi smo prepričani naslednje: če bi upravni organ sledil vsej dokumentaciji, vloženi v letih 1994 in 1995, in če bi geodeti opravili prekategorizacijo, bi lahko bili vsi postopki, vključno z našim zahtevkom, sklenjeni vsaj leta 1998. V nobenem primeru ne priznavamo niti trohice odgovornosti za zavlačevanje. Vzrok zavlačevanja je izključno neodgovorno ravnanje državnih organov. Najprej geodetske uprave, ki nima ažuriranega stanja katastrskih razredov glede na stanje v naravi, na drugi strani pa se UE Mozirje v desetih letih ni zdelo primerno, da bi glede našega odškodninskega zahtevka sprejela kakršnokoli odločitev. V vsej tej zgodbi je zanimivo, da nadškofija in gozdarji ugotavljamo, da upravni organi niso

sposobni ali pa preprosto nočejo na zakonit način učinkovito zaključiti postopka. Zato ni naključje, da je nadškof dr. Franc Rode pred svojim odhodom vladni v skladu poslal posebno pismo, v katerem je predlagal možnost sporazumne poravnave. Aprila smo tudi mi nadškofiji poslali predlog poravnave, seveda tako, da bi mi v teh gozdovih še naprej opravljali dela in dobili že omejeno odškodnino. Brez uveljavitve odškodninskega zahtevka seveda ne bomo odnehali.«

**Kolikšen je torej vaš zahtevki?**

»Po veljavnih dokumentih zapriseženege sodnega cenilca je vrednost povečana za 1,4 milijarde tolarjev. To so ogromna sredstva, dejstvo pa je, da smo v tem času zgradili 150 km gozdnih cest in 350 km gozdnih vlak. Osebnostno ocenjujem, da sporazumna poravnava je možna, saj bi bila v interesu države, nadškofije in nas.«

**Kakšna pa je ali bo usoda gozdnega gospodarstva?**

Za letos in začetek prihodnjega leta imamo dela dovolj, saj nam je sklad za to obdobje že zagotovil dodatne količine. Pričakujem, da bo v tem času le prišlo do ustrezne rešitve, morda tudi do poravnave. Vendar, tudi če v teh gozdovih ne bomo mogli več delati, nam znesek odškodninskega zahtevka omogoča učinkovito preoblikovanje družbe v druge dejavnosti. Sredstva so dovolj velika za to. Povedati pa moram še, da koncesijske pogodbe nismo dobili zaradi tega, ker bi bili komu slučajno všeč, podelili so nam jo na osnovi zakona, gre za ustavno varovano pravico. V tej državi pa po mojem prepričanju ustavnih pravic ni mogoče pomesti pod preprogo, kot bi to nekateri radi počeli zaradi prešibkega znanja,« je dovolj oster in optimističen hkrati direktor GG Nazarje Milan Cajner.





## Ideja muzeja usnjarstva v delu

Septembra naj bi v mestni galeriji predstavili idejne projekte muzeja usnjarstva – Ohranjeni stroji predstavljajo zbirko, ki v Sloveniji nima para

Milena Krstič - Planinc

Šoštanj – Spomin na usnjarstvo tradicijo v mestu bodo šoštanjčani hranili v muzeju usnjarstva. Ideja o njem in ohranitvi vsega, kar je tovarna pomenila, se je pri posameznikih, zbranih okoli šoštanjčana Danila Čebula (čeprav nima rad, da se ga postavlja v prve vrste), porodila že ob zapiranju tovarne.

Ta je formalno nehala obstojati leta 1999, pospešeno pa so aktivnosti za postavitve muzeja stekle ob podpiranju večine stavb Tovarne usnja Šoštanj, ki se je razvila iz usnjarke delavnice, nastale leta 1788.

Z razvojem Tovarne usnja Šoštanj je povezan razvoj ene najpomembnejših rodbin, ki je izjemno zaznamovala slovensko zgodovino, rodbine Vošnjakov. Pri postavljanju muzeja pa ne gre prezreti še enega elementa, ki je pomembno vplival na razmišljanje o njem: zadnje velike naložbe in z njimi povezane nakupe strojev so v tovarni izpeljali v prvi polovici 20. sto-

letja, nekateri stroji so iz 19. stoletja, vsi pa so se ohranili do danes. Muzej usnjarstva bodo postavili v delu nekdanjega tovarniškega kompleksa, ki so ga ob rušenju večine ostalih ohranili. Premično

tov deponirali, na strojih pa opravili restavratsko-konzervatorska dela.

Idejo pa v Šoštanju, zdaj pod okriljem Zavoda za kulturo, peljejo naprej. Prav ta čas je v nastajanju



Nekdanja poslopja tovarne usnja v Šoštanju

dediščino tovarne usnja (gre pa za izjemne tehnične spomenike - stroje za obdelavo usnja - večina jih izhaja iz časa pred drugo svetovno vojno) so pred rušitvijo objek-

arhitektura, idejni projekt za muzej, ki ga ima v delu Bojan Purg. Snovalci napovedujejo, da bo javno predstavljena septembra v mestni galeriji.

## Širijo muzejsko zbirko

Vse več obiskovalcev nazarskega muzeja gozdarstva in lesarstva – Veseli zelo povečan obisk tujih gostov – Sodelovanje s sosednjimi muzeji – Jeseni nova zbirka o lesni industriji – Na gozdni učni poti žal nič novega

Ohranjanje enkratne naravne, kulturne, zgodovinske, tehniške in druge dediščine Zgornje Savinjske doline je bilo v preteklosti več ali manj prepuščeno naključnim prizadevanjem posameznikov, društev ali koga drugega, v zadnjih letih pa so se zadeve spremenile bistveno na bolje. V številnih krajih so uredili muzejske zbirke, med njimi pa je tudi muzej gozdarstva

družine, posamezniki, tudi najvpljane skupine, predvsem pa gostje iz tujih držav: »V letošnjem letu z veseljem ugotavljamo bistveno večji obisk tujcev, saj jih je bilo v minulem poldrugem mesecu kar trikrat več kot v primerljivem lanskem obdobju. Največ jih je iz Nemčije, Nizozemske in Belgije, imeli smo denimo tudi obiskovalce iz Francije in Poljske, razve-

ugotavlja direktorica muzeja Barbara Šoster Rutar, ki bi lahko mirne duše pripomnila, kako lepo bi bilo, če bi si muzejsko zbirko ogledali tudi mladi in stari Zgornjesavinjčani. Njim in njihovim preteklosti je muzej namenjen, pa zanj mnogi niti ne vedo ali pa se jim sprehod skozi zgodovino njihovih dedov in očetov ne zdi vreden časa in majhnega napora.

Muzej v gradu Vrbovec dobro sodeluje tudi s sosednjimi muzeji, zlasti v Šaleški dolini, saj drug drugemu pomagajo z gradivom in napotki, kaj in kje si še lahko ogledajo.

Barbara Šoster Rutar: »Odločili smo se, da muzejsko zbirko dopolnimo z zgodovino lesne industrije, njen razvoj od prvih začetkov do danes. Ta del že urejamo in bo septembra že pripravljen za obiskovalce, se pa pri tem soočamo s pomanjkanjem prostora. Na zunanjih prostorih sosednjih podjetij kakšne razstave starih strojev in naprav zaenkrat ne načrtujemo, saj zamisel še ni povsem dozorela.«

Veliko je obetala gozdna učna pot na sosednjem samostanskem hribu, ki pa ji je nekoliko zmanjkalo sapa. »V muzeju jo sicer predstavljamo in vabimo goste na obisk, pri čemer seveda sodelujemo z zavodom za gozdo, saj po njej vodijo strokovno usposobljeni gozdarji. V zadnjem času na njej ni novosti, lahko pa bi to bila naravoslovna in kulturna pot na samostanskem hribu, dopolnjena z obiskom znamenite frančiškanske knjižnice, seveda tudi s predstavitvijo zgodovine in znamenitosti kraja,« je še dodala direktorica muzeja Vrbovec Barbara Šoster Rutar.

jp



Barbara Šoster Rutar: »Gozdarski in lesarski del bomo dopolnili z razvojem industrije, bolj pa bi morali obogatiti gozdno učno pot na samostanskem hribu«

in lesarstva v nazarskem gradu Vrbovec, ki je več kot vreden obisk.

V prvih pomladanskih mesecih so muzej obiskovale zlasti šolske skupine, prava poletna sezona pa se je začela konec maja in v začetku junija. Zdaj muzej obiskujejo

ljivo pa je dejstvo, da prihajajo tudi v večjih skupinah, ne le posamezno. Očitno smo z vstopom v Evropsko unijo postali vsaj nekoliko bolj poznani in zanimivi. Obiskovalci iz Slovenije prihajajo posamezno, z družinami, pa tudi skupine raznih društev in podobno,«

## Small fest ni klonil pod vremenom

Festival za mlade v obeh večerih obiskalo 13 glasbenih skupin in okoli 400 obiskovalcev

Mojca Krajnc

Vam kaj povedo imena Imakandi, Sarcom, Peesing teens, No limit, Something small, God scard, Tenacious zghanci, Fire, Okrogla miza, Z.lieban.e, Podplat, Klinični testiranci in Skor?

Nič? Potem ste gotovo zamudili festival za mlade (po srcu), ki ga je v petek in soboto organiziral Zavod za kulturo Šoštanj. Small fest – ta je ta.

Že četrto leto zapored, drugič v Šoštanju, so se predstavljale mlade neznane skupine, ki si upajo živeti razgibano življenje. »Gre za svobodo mišljenja,« je povedal Kajetan Čop iz Zavoda za kulturo Šoštanj. On in ekipa iz Mladinskega centra, ki je festival pripravljala prvi dve leti, so zasnovali idejo dogajanja. V dveh dneh naj bi se predstavilo 14 skupin, drugi dan popoldne pa naj bi imeli nogometni turnir. »Drugoga dogajanja letos na tem festivalu ne bo, ker bi bilo preveč natrpano. Smo pa zato tiste predstave, ki naj bi bile zdaj, razvrstili čez vse poletje,« je še povedal Čop.

In se je začelo. V stanju polne pripravljenosti je v petek popoldne razočaral dež. Ko smo se drugi spraševali, če small fest sploh bo, se je to organizatorjem zdelo samoumevno. »Saj bo nehala deževati,« so bili prepričani. Imeli so prav; ob sedmih zvečer, ko naj bi se prireditev uradno začela, je ob ribiški koči že sijalo sonce. Prišlo je sedem glasbenih skupin in okoli dvesto obiskovalcev. Skupine iz Slovenj Gradca, Kranja, Velenja, Črnomlja ... skratka, iz cele Slovenije, so izvajale več zvrsti, od punkrocka do fitness popa, metala, hip hopa ... Nekaj pred tretjo uro zjutraj so za tisti dan končali, naj-

bolj zagreti obiskovalci pa so si ob jezeru postavili šotore in čakali novih zabav. Kot smo izvedeli, je namreč bistvo tega festivala tudi druženje in prav to je eden izmed razlogov, da zabava traja kar dva dni.



Kajetan Čop

a tudi to se ni zgodilo. »Saj bo nehala deževati,« so spet povedali organizatorji. In spet so imeli prav. Small fest je bil izpeljan, čeprav je drugi večer nastopilo šest skupin in ne sedem, kot so načrtovali. Domačini, skupina Supremacy iz Šoštanja, so odpovedali. Tudi v soboto je bilo zbranih okoli dvesto navdušencev, ki se niso vdali pod pritiski vremena. Ko je odpadla Noč ob jezeru, njihova želja, da bodo imeli najboljši razgled na ognjemet, žal ni bila uresničena – škoda. So pa vseeno vztrajali do treh zjutraj. Dobička od prireditve ni bilo, je bila pa vseeno zanimiva vstopnina, ki je znašala točnih 333 tolarjev (lani je bila 222, prihodnje leto pa si pripravite 444 tolarjev). Da, »small festovci« imajo pač res radi razgibano življenje. In takšne so tudi njihove želje: upajo namreč, da bi festival kmalu obiskalo od pet tisoč do šest ti-



Naslednjega dne naj bi se zgodil nogometni turnir. A se ni; v najmočnejšem naliču pač ne moreš igrati! Spet jo je zagodlo vreme. Nekateri smo bili že prepričani, da bo small fest tokrat odpadel,

soč ljudi v enem večeru. »Vse, kar je manj kot pet tisoč, je neuspeh! Nekaj let bomo najbrž še neuspešni, ampak nekoč nam bo uspelo,« je namesto mene zaključil Čop.

## Večer, posvečen ustvarjalnosti Jožeta Svetine

Velenje – V petek zvečer so v Muzeju Velenje na Velenjskem gradu otvorili razstavo del in predstavili monografije slikarja Jožeta Svetine, ki že dolga leta živi in ustvarja v vasi Zavodnje nad Šoštanjem. Prijetem kulturni večer, ki se ga je udeležilo vsaj 70 prijateljev in ljubiteljev umetnosti, so s kulturnim programom popestrili pevci moškega pevskega zbora Kajuh ter kitaristka Fanika German. Še vedno svežo, bogato monografijo, ki zajema celotno umetnikovo življenjsko in ustvarjalno pot, pa je zbranim predstavil avtor besedila v njej, publicist in novinar Drago Medved.

Jože Svetina je z monografijo zelo zadovoljen: »Monografija je izšla konec maja, doslej sem jo predstavil v Domžalah in v Celju. V Velenju smo jo tokrat predstavili prvič, jeseni pa jo bomo še v Šoštanju. Monografija je izšla pri založništvu Pozoj, glaven pečat knjigi pa so dali Peter in Marko Marišek kot fotograf in oblikovalec, ter Drago Medved kot avtor besedila. Knjiga je lepa, nad njo sem bil presenečen tudi sam.« Obenem so v grajskih prostorih

odprli razstavo Svetinovih likovnih del. In kako se je slikar odločil, kaj bo pokazal javnosti? »Uspošteval sem prostore. Ker

ki jo upodabljam, pa je ista kot vsa leta.« Svetina je vsekakor mojster upodobitve narave in živalskega sveta in te slike na razsta-



Jože Svetina s svojo sliko v rokah. Njegove upodobitve narave in živalskega sveta so res odlične. (foto: DK)

imam občutek, da so lahko tudi malo vlažni, sem izbral predvsem olja na steklu in olja na platnu. Predvsem sem se odločil za slike iz novejšega obdobja, tematika,

vi tudi izstopajo. Razstava bo odprta do konca avgusta 2004, vsak dan, razen ponedeljka, od 9. do 17. ure.

bš

**RADIJSKI IN ČASOPISNI MOZAIK**

**Vročje!**

Ja, prejšnji teden je bilo res vroče. Ne le vremensko, saj temperature nad 30 stopinj Celzija redko kdo dobro prenaša. Vročje nam je bilo tudi, ko sta naša radijca, tonski tehnik Dragan Berkenjačević in voditelj Igor Kukovec, prinesla slike z letošnjega finalnega večera Melodij morja in sonca. Ja, seveda smo bili zraven tudi velenjski radijci, Igor in Dragan pa večino naših glasbenikov že dobro poznata ne le iz pogovorov v studiu, ampak tudi iz različnih festivalov, ki se jih fanta rada udeležita. Ponavadi pripravita tudi dobre in zanimive radijske reportaže. Tudi letos sta jo, seveda po končanem uradnem delu festivala in razglasitvi rezultatov, tako da je njun »ših« trajal dolgo v noč. Za spomin sta se fotografirala s kar nekaj slovenskimi glasbeniki. Dragan je prav z veseljem stopil med lepoticke iz tria Atomic Harmonik, kar mu bodo zagotovo zavidali tudi ljubitelji turbo folka iz Šaleške doline. Igor se je slikal ob pevki zanimive, kvalitetne glas-

bene skupine Billys private parking. In obe sliki smo se odločili pokazati tudi vam.

Sicer pa poletje še naprej redči naše vrste. Eni se že vračajo, drugi na dopust šele odhajajo. Včeraj se je po tritedenskem odmoru vrnila Tatjana Podgoršek, kar štiri tedne, od ponedeljka dalje, pa bo sedaj nabirala energijo Milena Krstič Planinc. Kot ponavadi na Malem Lošinju, ki ga Milena obožuje. Na dopustu je še vedno časopisni urednik Stane Vovk, ki se je odločil spoznavati lepote rodnega Hrastovca in okolice. Redno ga boste lahko srečali tudi zgodaj zjutraj med rekreacijo okoli Škalskega jezera. V ponedeljek se je z morja vrnila tudi prijetno zagorela tajnica Nadja Blatnik, propagandistka Nina Jug pa po dveh tednih na hrvaški obali ta teden odkriva lepote starodavnega Egipta. Čeprav ji je še bolj vroče, kot je bilo nam prejšnji teden, zagotovo uživa. Sicer pa je julij že skoraj preteklost, začetek avgusta pa bo zagotovo opustošil ulice po vsej dolini. Začenjajo se kolektivni dopusti. Mi nanj ne gremo. Če se pri vas v teh dneh dogaja kaj zanimivega, ne odlašajte. Pokličite nas in prišli bomo med vas. ■ bš



Dragan med dekletoma iz tria Atomic Harmonik ter Igor ob pevki skupine Billys private parking.



**Glasbene novičke**

enajst predelav večnih kalifornijskih uspešnic različnih izvajalcev in glasbenih zvrsti. Albumu so seveda nadeli ime California.

**Okradeni U2**

Skupini U2 so med fotografiranjem za naslovnico v hotelu v Nici ukradli CD, na katerem so bili delovni posnetki njihovega novega albuma. Čeprav so



nemudoma poklicali policijo, preiskava zaenkrat ni prinesla uspeha. Skupina se zato upravičeno boji, da bodo posnetki končali na nelegalnih spletnih strežnikih. Pri njihovi založbi so poudarili, da so bili na ceddu še nemasterizirani posnetki, kljub temu pa so bile skladbe bolj ali manj končane. Povprečen poslušalec namreč le s težavo loči, kdaj je posnetek masteriziran in kdaj ne.

**Najboljše od Britney Spears**

Britney Spears se tu in tam pojavi v medijih tudi zaradi svoje glasbe in ne le zaradi tračev, povezanih z njenim zasebnim življenjem. Dobra novica, predvsem za njene založnike pa tudi oboževalce, je, da namerava platinasta lepoticčka jeseni, natančneje sredi novembra, izdati prvo zbirko svojih največjih



uspešnic. V petih letih svoje bogate kariere je namreč izdala kar štiri albume, ki so prinesli številne uspešnice, pa tudi kar nekaj cvenka, saj so jih prodali v več milijonih izvodov. Poleg skladb Hit Me Baby One More Time, Oops! ... I Did It Again, Stronger in drugih uspešnic bo na Britneyjinem prvem best of albumu tudi nekaj novih skladb.

**Prince in Madonna spet na vrhu**

Na vrh lestvice letošnjih največjih koncertnih zaslužkarjev na oni strani velike luže, v ZDA, sta se presenetljivo zavihtela najbolj prodajana artista osemdesetih - Madonna in Prince. Umetnik, ki ga zadnje čase spet poznamo po njegovemu originalnemu imenu, je s turnejo na kateri promovira svoj aktualni album »Musicology« iztržil kar 45,7 milijonov dolarjev, tik za petami pa mu je pop kraljica z milijon dolarjev nižjim izkupičkom. Sicer pa na lestvici prvih deset najuspešnejših turnej najdemo v glavnem le že preverjene koncertne atrakcije (Metallica, Aerosmith, Elton John, David Bowie, Eric Clapton, Sting...), edina, ki se ji je uspelo vrniti med te pop mastodontne pa je z glasom in stasom nadpovprečno obdarjena Beyonce.

Cher se na dolgo poslavlja

Cher se na dolgo poslavlja

**Cher se na dolgo poslavlja**



Poslovilna turneja slavne pevke in igralkice Cher traja že skoraj tri leta, in kot kaže, konca še ni videti. Prejšnji teden je namreč začela nastopati še na zadnjih tridesetih koncertih po Severni Ameriki, ki jih je naknadno dodala v urnik turneje, imenovane Farewell Tour. Vzrok za tako »zavlačenje« je morebiti finančna uspešnost turneje, ki je doslej pevki navrgla kar 145 milijonov dolarjev, na njene koncerte pa je prišlo več kot dva milijona oboževalcev. Svoj zadnji album je Cher izdala leta 2002, poimenovala pa ga je Living Proof.

**zelo ... na kratko ...**

**TRNFEST 2004**

V Ljubljani se je začel priljubljeni poletni festival Trnfest, ki bo trajal vse do konca avgusta in v okviru katerega se bodo zgodili številni glasbeni in drugi kulturni dogodki. Jutri bodo tam nastopili Res Nullius.

**KITARIJADA**

V šoštanjski Kavarni bo jutri, 30. julija, potekala kitarijada, na kateri se bodo predstavili mladi, še neveljavljeni kitaristi.

**NO BORDER JAM**

Avgusta bo v mariborski Pekarni in klubu KURD že enajstič potekal festival No Border Jam, ki se ponaša z nazivom najbolj ortodoksnega glasbenega festivala v srednji Evropi.

**MAJA SLATINŠEK**

Čeprav so najbolj žlahtne nagrade na letošnjem MMS-u pobrali drugi, tudi Maja Slatinšek ni ostala praznih rok. Njena skladba Iz Orbite je dobila nagrado za najboljši aranžma.

**BRIGITA ŠULER**

S skladbo Pesem v meni, za katero je besedilo napisala sama, glasba pa je delo Zvoneta Hranjeca, je Brigita Šuler zmagala na festivalu Nova scena, ki je 22. julija potekal v Kopru.

**VALKANA BEACH**

V soboto 14. avgusta bo pod pokroviteljstvom MTV-ja na reškem Automotodromu Grobnik spet velik spektakel Valkana Beach s kopico zvezdniških imen. Na treh velikih plesnih podijih (Main MTV Arena, Techno tent in House tent) bodo tam prisotne zabavali Paul van Dyke, Sonique, Richie Hawtoin, Mario Picotto, Chris Liebing, Adam Bayer, Felix Da Housecat, Todd Terry in številni drugi

**Športno-raperski večer**

Na kotalkališču Velenje (Sončni park) bo v soboto, 31. 7. 2004 ob 17.00, športno-zabavni dogodek ALL STARS. Od 18. ure se bodo zvrstile košarkarske tekme generacij znanih Velenjčanov, v večernem času pa bodo za dobro vzdušje poskrbeli slovenski raperji. Nastopili bodo Polifonija (Lj), King & Ap (NG), EyeCeuo (Mb), Barski spomeniki (Ve-Mb) ter gostje večera, velenjski Plan B. Prirediteljeva organizira Mladinski center Velenje ob podpori Mestne občine Velenje ter ŠRZ Rdeča dvorana Velenje.

**Tudi Bepop na MTV**

Na prodajne police bo 23. avgusta prišel nov, že tretji studijski album skupine Bepop. Čet-



verica sicer še vedno navdušuje z letošnjim poletnim hitom Komaj čakam, ki je pred kratkim doživel tudi premiero svoje video različice. Spotu je uspelo priti tudi na lestvico MTV World Chart Express, na kateri se je skupina že lansko leto predstavila z uspešnico Zapleši z nami. Lestvico WCE vsako soboto, nedeljo in ponedeljek predvajajo na glasbeni televizijski postaji MTV Europe.

**Wilson Philips po desetih letih**

Po desetih letih premora je izšel novi album ponovno združenega ženskega tria Wilson Philips. Skupina se je prebila med zvezde leta 1990 z debitantskim albumom, ki je prinesel velike uspešnice Hold On, Release Me ter You're In Love. Njihov drugi album Shadows And Light (1992) je bil manj uspešen in skupina je leta 1993 razpadla. V desetletju, ki je sledilo, so nekdanje članice poskušale s samostojnimi karijerami in se posvetile družinskemu življenju. Po desetih letih pa so Carnie, Wendy in Chynna spet skupaj in rezultat je nov album, na katerem je



**PESEM TEDNA NA RADIU VELENJE**

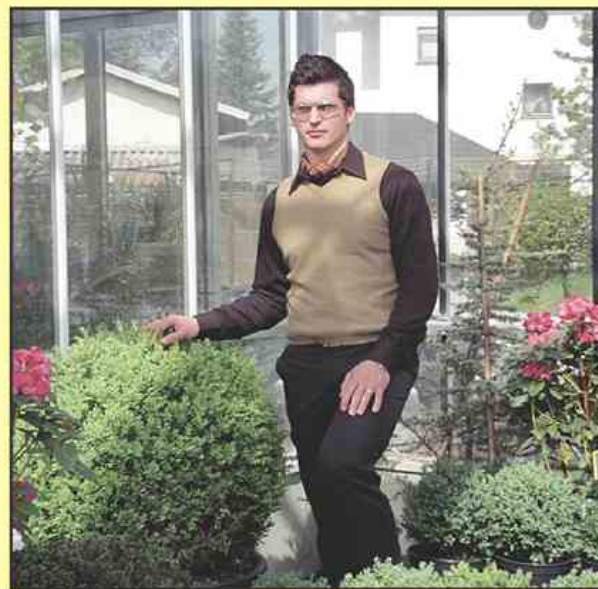
Izbor poteka vsako soboto ob 9.35 uri. Zmagovalno skladbo pa lahko slišite v programu Radia Velenje dvakrat dnevno: po poročilih ob 9.30 in po poročilih ob 18.30.

- 1. AVRIL LAVIGNE - Don't Tell Me
- 2. BRITNEY SPEARS - Everytime
- 3. CHRISTINA MILIAN - Dip It Low

Mlada kanadska pevka Avril Lavigne je zmagovalna skladba pesmi tedna. Zmagovalna skladba Don't Tell Me je prvi single s pevkinega drugega albuma Under My Skin, ki je izšel pred nekaj meseci in poskuša ponoviti uspeh njenega prvenca Let Go. Pri nastanku novega albuma je sodeloval tudi bivši kitarist in pisec skladb skupine Evanescence, Ben Moody.



Župnik Janez Furman je tisti župnik, ki se je včlanil v Forum 21 in s tem ponovno postal medijsko zanimiv. Furman je z vso svojo veličino pač rad tam, kjer se kaj dogaja. Čista resnica je, da pozna veliko pomembnih Slovencev in Slovenk, z mnogimi je na »tik«. Kar nekaj let je bil »doma« v cerkvi svete Marije v Starem Velenju, kjer mu ni prav nič manjkalo. Velenje je imel rad. Sedaj odhaja. V nedeljo, 1. avgusta, bo nastopil novo službo - v Andražu nad Polzelo. Odhaja torej v manjšo faro. Bo Furman pogrešal Velenje in svoje farane, ga bodo pogrešali farani? Vprašanje, ki si ga zastavlja tudi čvek. Kot tudi to, ali je bil za odhod »kriv« tudi Forum 21?



Simon Ogrizek se še kako spozna na rože, grme in vse, kar raste in krasi okolico naših hiš in stanovanj. Da je vedno v koraku s časom, se je pred kratkim službeno odpravil na Nizozemsko. Tudi na njegovem področju namreč poznajo modo in trende, Simon pa je sedaj zagotovo na tekočem, kakšne rože in kakšne barve bodo to jesen in prihodnjo pomlad. V Pupovih rastlinjakih jih bodo zagotovo začeli kmalu gojiti. Ob tem pa je vprašanje, kako dolgo. Se bo treba reseliti, kot pravijo na občini?

Čvek, čvek...

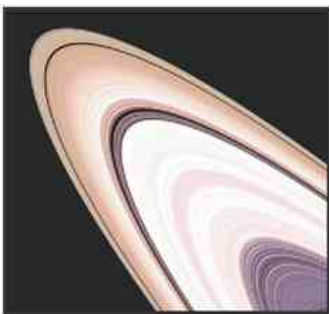
Smehljaje sta zrla vsak v svoj kot. Zofija Kukovič, direktorica Esotecha, je zagotovo mislila na rojstni kraj, Bele Vode. Tam v teh dneh preživlja svoj letni dopust, saj ji sprehodi po domačih gozdnih zelo prija. Bančnik Marijan Jerič, ki se že nekaj časa vozi v službo v Celje, pa se je zagotovo videl na kakšnem od golf igrišč. Je namreč navdušen golfist, čeprav ne vadi prav pogosto. To pa lani ni bila ovira, da je pometel z vso konkurenco na velenjskem VIP CUP turnirju, kjer sta redna gosta oba. Verjetno letos?



ZANIMIVO

Raznobarvni Saturnovi obroči

Prve barvne fotografije vesoljske sonde Cassini, ki je obkrožila Saturn, kažejo, da so Saturnovi obroči različnih barvnih odtenkov.



Fotografije kažejo, da so Saturnovi obroči rožnatih, sivih in rjavih odtenkov. Posnete so bile z oddaljenosti 6,4 milijona kilometrov od obročev nekaj dni pred vstopom v orbito.

Vesoljska misija Cassini-Huygens je združen projekt Nase, Evropske vesoljske agencije in Italijanske vesoljske agencije. Sondo so sestavili v podjetju Jet Propulsion Laboratory v Pasadeni v Kaliforniji.

Različne odtenke določajo prmesi v ledu. Sedem glavnih obročev je pretežno iz vodnega ledu, ki je v primeru, da je čist, bele barve, druge odtenke pa naj bi določali drugi materiali, kot so kamene in ogljikove spojine.

Barvno raznolikost obročev so prvič opazili z vesoljskim teleskopom Hubble in s pomočjo vesoljske sonde Voyager, ki je mimo Saturna potoval leta 1980 in 1981, vendar njuni posnetki niso bili tako izraziti.

Tecite v muhi enodnevnici

Novi Nikovi tekaški copati, ki razapadejo po 100 kilometrih teka.

Nike je predstavil prvi model razgradljivih tekaških copat in vzel iz modne privrženice. Copati se imenujejo mayfly, muha enodnevnica.

V ZDA je bilo naprodaj 5.000 parov, v Evropi pa le 2.000. V mnogih trgovinah so prodali že vse. Par copat mayfly stane dobrih 9.000 tolarjev in tehta le 135 gramov.

Vendar pa so muhe enodnevnice narejene tako, da zdržijo le 100 kilometrov teka, potem pa dosebno razpadejo. V drugih tekaških copatih naj bi pretekli vsaj desetkrat toliko.

Kupci lahko copate vrnejo Niku v posebni vrečki, ki jo dobijo ob nakupu. Pri Niku obljublja, da bodo ostanke copat reciklirali, ne vedo pa še, koliko lastnikov jim bo dejansko poslalo odslužene



copate. Povedali so, da se je kar nekaj ljubiteljev mode odločilo za na-

kup dveh parov enodnevnice. En par naj bi imeli za tek, drugega pa za to, da bodo še bolj opaženi v javnosti.

Dobra novica za vse, ki so ostali brez te modne novosti, je, da bodo copati spet v trgovinah naslednje leto. Pri Niku za zdaj še ne načrtujejo ponovne izdelave najbolj iskanih, črnih enodnevnice, ki so bile na policah letos

Slovinci smo športen narod

Evropejci smo bolj leni športniki kot Američani.

Prebivalci 15 starih članic Evropske unije so precej manj nagnjeni k ukvarjanju s športom kot



prebivalci ZDA.

Jesenska Eurobarometrova raziskava je pokazala, da so med Evropejci najbolj leni prav Portugalci in Grki. V razširjeni uniji ima najbolj športne prebivalce Slovenija, saj naj bi se kar 83 odstotkov Slovencev s športom ukvarjalo vsaj dvakrat na teden.

Eurobarometer kaže, da so najmanj športno aktivni prav Grki, kjer se le 19 odstotkov prebivalcev vsaj enkrat tedensko ukvarja s športom. Portugalci pa imajo le 22 odstotkov športnoaktivnega prebivalstva.

Zanimivo je, da sta sicer ravno reprezentanci teh dveh držav igrali v finalu letošnjega evropskega prvenstva na Portugalskem.

Najbolj zagnane privrženice športa najdemo tudi v Skandinaviji, kjer se 70 odstotkov Fincev in Švedov ukvarja s športom vsaj enkrat na teden.

Na ravni EU-ja se vsak teden s športom ukvarja 35 odstotkov prebivalcev. Primerjava z rezultati iz ZDA pa kaže, da točno polovica Američanov vsaj trikrat na teden izvaja športne aktivnosti.

V starih članicah EU-ja se tako pogosto s športom ukvarja le 15 odstotkov prebivalcev, kar 88 odstotkov ljudi v omenjenih državah pa vsaj trikrat tedensko gleda televizijo.

Kljub temu se pričakovana življenjska doba in stopnja smrtnosti v EU-ju ne razlikujeta dosti od podatkov za ZDA.

Nemke najraje živijo same

Stanovanje brez moškega je bolj pospravljeno.

Več kot 80 odstotkov samskih Nemk je prepričanih, da so brez partnerja bolj svobodne in zato lahko delajo, kar hočejo.

Raziskava revije Stern je pokazala, da je več kot 80 odstotkov



samskih žensk v Nemčiji povsem zadovoljnih s svojim stanom.

Le dva odstotka samskih Nemk s takim življenjem ni zadovoljna, 36 odstotkov žensk pa je izbralo samsko življenje, ker se jim zdi to bolj zabavno.

Skoraj polovica Nemk trdi, da so raje samske, saj tako lažje ohranjajo čiste domove, 36 odstotkov pa jih je samih zato, da jim ni treba gledati športnih programov.

Računalniški virusi se množijo

Napadi nevarnih virusov se vrstijo, saj so jih v prvih treh mesecih naštel več kot v celem lanskem letu.

Po statistikah antivirusnega podjetja McAfee je bilo v prvih treh



mesecih kar 21 nevarnih virusov, celo lansko leto pa 20.

V prvi polovici leta je število na novo odkritih virusov dnevno poraslo na 50, do konca leta pa strokovnjaki pričakujejo, da bo na računalnike prežalo kar 18.000 novih virusov.

Največje zasluge za porast števila virusov gre pripisati vojni med avtorji virusa Beagle in spletnega črva Netsky, saj sta se ti dve nadlogi "uspešno predstavili" kar v 215 državah po svetu.

frkanje

levo & desno

Vsaj nekaj

Ob velenjskem občinskem prazniku naj bi uradno dobili Sašo. Tako se bo po novem imenoval varstveno delovni center. Na tisto uradno regijsko Sašo bomo morali še kar počakati.

Onesnaževanje

Gudron že precej časa pred začetkom poskusnega sežiganja v Tešu precej onesnažuje soštanjsko ozračje.

Rop

Pri nas se nam zadnji čas zelo pogosto dogaja (R)rop!

Sezonska

Marsikateri letošnji turistični praznik je letos že odplaknil dež. Kot tudi mnoge turiste nasploh!

Prav je

Vsaj letos nimajo prav tisti, ki so tarnali, da se razprodaja oblačil začne tedaj, ko jih ljudje najmanj potrebujejo. Letošnje muhasto vreme nas skoraj vsak dan opozarja na oblačila, zato je nekaterim trgovcem že kar žal, da so ta čas razprodaje.

Pogon

Bencin je res pravo pogonsko sredstvo. Avtopogonsko sredstvo. Ne le zato, ker poganja avtomobile, ampak ker poganja tudi sam sebe. To se je še posebno izkazalo zadnje dni, ko so se njegove cene pognale visoko v nebo.

Pogrešali so ga

Pa naj še kdo reče, da kakšnega poslanca nikjer ne pogrešajo. V Laškem so pred dnevi močno pogrešali poslanca in soštanjskega župana Milana Kopušarja. Ampak kot nogometiša v poslanski nogometni ekipi.

Še bolj ven

Ni res, da bo Gorenjeva Notranja oprema spremenila svoje ime. Čeprav je res, da je Notranja oprema vse bolj zunaj; vse bolj prodira na zunanji trg!

Na električni pogon

Tudi slovenski policisti se modernizirajo, njihova dejavnost na terenu bo zdaj že celo na električni pogon. Kmalu bodo dobili električne paralizatorje. Bili naj bi učinkoviti, a ne nevarni. Kot naj bi veljalo na sploh za policaje.

# Velenjski Lionsi osrečili slabovidno Tanjo

Idejo lionizma člani Lins kluba Velenje uresničujejo s številnimi dobrodelnimi akcijami – Tanji Meža iz Podkrajja, ki ima le 8 % vida, so podarili prenosni računalnik

Bojana Špegel

**Velenje** - V četrtek opoldne, ko sem se pridružila članom velenjskega Lions kluba pri predaji lepega, v modro zavitega paketa **Tanji Meža iz Podkrajja**, sem se večkrat vprašala, kaj je pravzaprav sreča. Za nekatere že lep poletni dan, za druge zdravje, za tretje velik avto ali jahta. Če nekoga še vedno lahko osreči cvet, utrgan z ljubeznijo na bližnjem travniku, drugemu to nič ne pomeni. Kako izgleda nekdo, ki dobi iskreno podarjeno darilo, ki ga še kako potrebuje tudi zato, ker mu v življenju že ob rojstvu ni bilo dano, da bi imel enake možnosti kot večina ljudi, sem občutila ganjenost. Mlada Tanja, ki je po besedah njene mame »pridna in vztrajna punca«, nas je pričakala vidno ganjena. V imenu velenjski Lionsov so ji prenosni računalnik, ki bo zagotovo postal njen nov velik prijatelj, podarili predsednik kluba **Franc Avberšek** ter člana **Gorazd Fric** in **Slavko Korenič**. Slednji je obljubil tudi, da bodo na KRS Velenje preverili, ali bi lahko Tanja dobila priključek za kabelsko povezavo z internetom, kar je bilo dodatno darilo.

Kako so velenjski Lionsi našli Tanjo, nam je povedal **Franc Avberšek**: »Preko Društva slepih

in slabovidnih smo izvedeli, da v našem mestu živi njihova članica Tanja Meža. Ugotovili smo, da je še kako potrebna naše pomoči. Ker je lionizem zelo naklonjen slepim in slabovidnim, mislim, da je prav, da smo se odločili, da Tanji pomagamo z nakupom prenosnega računalnika. Prepričan sem, da je to dobra

prilagojen slabovidnim, ima pa tudi vso dodatno opremo. Tanja ga bo lahko uporabljala tudi kot televizijo, radio in sploh okno v svet.«

Vrednost računalnika je približno pol milijona tolarjev. Kako so jih zbrali? »Sredstva skozi leto zbiramo na različne načine, največ pa jih prispevamo člani



Član velenjskih Lionsov **Gorazd Fric** je računalniški strokovnjak, zato je **Tanji** razložil, kaj vse omogoča prenosnik, ki je narejen prav za ljudi s slabim vidom. Obljubil je, da bo pomagal tudi pri uporabi, če Tanji kaj ne bo šlo od rok.

naložba v Tanjino prihodnost. Člani našega kluba ji bodo, če bo potrebno, pomagali tudi pri uporabi računalnika, ki je seve-

Lionsov sami. Vsako leto pripravimo tradicionalni ples, na njem pa organiziramo srečelov. Za novo leto smo prodajali razgledni-

ce, pripravili smo avkcijo slik, ki so nam jih podarili slovenski slikarji. Letno zberemo okoli 2 milijona tolarjev, ki jih namenimo za dobrodelne namene. To se mi ne zdi tako pomembno, bolj pomemben se mi zdi dobredni duh. Želimo si, da bi naše akcije k dobrodelnosti spodbudile še koga, da bi lahko letno osrečili še več ljudi, ki so pomoči potrebni.«

Velenjski Lions klub trenutno šteje 27 članov. »V zadnjem času se trudimo, da bi ob naši pomoči zrasel še en klub v bližini. O tem se dogovarjamo v Zgornji Savinjski dolini, saj se nam zdi, da je boljše ustanoviti nov klub na tem področju, kot s člani s tega področja povečati članstvo v našem. Vsebinska lionizma v vsakem kraju zaživi drugače, vse zato, da se širi pozitivni duh solidarnosti,« je dodal Avberšek.

Tanji smo najprej pustili, da je umirila prve vtise, potem pa poklepetali z njo. »Današnji dan je zame prečudovit. Občutij, ki jih doživljam, se ne da opisati z besedami. Ne le, da sem zelo presenečena, še bolj sem vesela, saj mi bo nov računalnik v veliko pomoč pri študiju. Pa tudi kasneje, ko bom študij že končala. Zaključujem namreč študij delovne terapije, prav sedaj se pripravljam na začetek pisanja diplomske naloge. Računalnik bom lahko brez težav nosila iz Velenja v Ljubljano in nazaj, kar se mi zdi še lepše. Marsikaj se bom morala še naučiti, saj doslej računalnika nisem imela, zato so mi doslej veliko pomagale

sošolke na faksu, ki so mi marsikaj napisale. Zagotovo mi bo pri tem pomagal tudi brat Marko.« Ker ima Tanja že od rojstva težave z vidom, je osnovno šolo obiskovala v Ljubljani, v Zavodu za slepo in slabovidno mladi-

polni mizi slaščic, ki jih je pripravila njena mama, je opozorila, da jo v Velenju zelo moti, ker semaforizirana križišča nimajo zvočnih signalov, ki bi slepe in slabovidne opozarjali, kdaj lahko varno prečkajo prehod za



Predsednik Lions kluba Velenje **Franc Avberšek** je **Tanji** predal darilo v imenu vseh članov kluba, ki so s pomočjo različnih akcij, veliko pa iz svoji žepov, zbrali denar za darilo.

no. Ker so doma verjeli vanjo in jo tudi vzpodbujali, se je vpisala na gospodinjstvo šolo v Velenju, kjer je po programu »3 + 2« uspešno končala srednjo šolo. Želela si je še več. In odločitev, da študij nadaljuje na Visoki strokovni šoli za delovno terapijo, je bila očitno prava, saj je bila tudi pri študiju uspešna. Kaj pa po diplomi? »Želim si domov, če bom le dobila delo. Tega pa me je kar malo strah, saj je danes službo težko najti.«

Ko smo s Tanjo klepetali ob

pešce. »V Ljubljani so skoraj povsod, zato se mi ni težko gibati po mestu. V Velenju pa sama to težko zmorem,« je dodala. Tega problema se sicer zavedajo tudi na MO Velenje. Menda rešitve niso poceni, sploh, ker bi naj mesto v nekaj letih dobilo povsem drugačno prometno podobo. Tudi na križišču Foitove in Šaleške naj bi zgradili krožno križišče, zato z namestitvijo zvočnih signalov na semaforjih še čakajo.

## Nemški zaposlovalci pri nas

**Velenje, 20. julija** – Na tridnevem obisku v Sloveniji se je prejšnji teden mudila delegacija zavoda za zaposlovanje iz Nemčije, ki je med drugim želela obiskati enega od slovenskih uradov za delo oziroma območnih služb.

Prišli so v Velenje, kjer so jim predstavniki območne službe, na čelu z direktorjem **Srdanom Arzenškom**, predstavili tri poglobljene sklope delovanja: sodelovanje z delodajalci na trgu dela, ukrepe aktivne politike za zaposlovanje in izvajanje poklicne orientacije za mlade. »Pogovori so bili za obe strani izjemno koristni zaradi primerov dobrih praks, ki smo jih izmenjali. To so potr-



Izmenjava dobrih praks je bila v ospredju obiska nemških zaposlovalcev pri nas. (foto: S. Z.)

dili tudi gostje, ki so posebej podčrtali, da so naše izkušnje dobrodošle tudi njim in da se tudi oni lahko od nas veliko naučijo,«

je po pogovorih dejal direktor Območne službe Zavoda za zaposlovanje Velenje.

## Namo že prenavljajo

V ponedeljek velenjska blagovnica ne bo več odprta

Nekdanjo veleblagovnico Nama (v začetku leta jo je odkupilo podjetje Pilon, last Tomaža Ročnika), že prenavljajo in jo bodo v začetku prihodnjega tedna tudi zaprli. Stavba bo dobila povsem novo podobo. V pritličju bodo trgovine s podobno ponudbo kot doslej, v prvem nadstropju bo knjižnica, v drugem pa poslovni prostori. »Zavedamo se, da

smo v tem času moteči za okolje, saj izvajamo groba gradbena dela, zato prosimo stanovalce za razumevanje,« pravi Tomaž Ročnik. Prenova bo trajala do

decembra, ko bodo trgovinski del tudi odprli, knjižnico pa predvidoma februarja prihodnje leto.

■ mz



## »50 zvezd za otroke«

Na velenjskem stadionu se bo 4. in 5. septembra zgodil velik glasbeni spektakel – Izkupiček prireditve za solidarnostne namene

Mira Zakošek

Direktor ter glavni in odgovorni urednik VTV Rajko Djordjevič, ki se je v življenju veliko ukvarjal z glasno, kot glasbenik, manager, producent in organizator prireditve, se je odločil, da bo naredil ob svoji petdesetletnici projekt, ki ga v tem okolju še ni bilo. Od zamisli in udejanjanja ni bilo daleč! 4. in 5. septembra se bosta zgodila na velenjskem stadionu velika koncerta, na katerih bodo nastopila najvidnejša glasbena imena. Djordjeviču je uspelo celo, da se bodo nekatere skupine, ki so že razpadle, za tokratni koncert, ponovno sestavile, med njimi tudi velenjske Ave. Sobotni večer, začel se bo ob 17 h, bodo popestrili pop, rock, dance, rap, soul in blues izvajalci, nedeljskega (ob 16. uri) pa narodnozabavne skupine. Vsi nastopajoči se odpovedujejo honorarju, celotni izkupiček pa bo v solidarnostne namene. »Računam, da bomo zbrali 50 milijonov in da bo ostanek vsaj 30 milijonov. Polovico tega zneska bomo namenili za opremo Varstveno-delovnega centra Ježek, ki je dograjen in bo septembra tudi odprt, preostanek pa po polovico

otroškima oddelkoma celjske in slovenjgraške bolnišnice,« je povedal Rajko Djordjevič na torkovi novinarski konferenci. Solidarnostni koncert poleg VTV organizirata Mestna občina Velenje in slovenski Lionsi. Ti so podobno kot tukajšnji Lions klub že začeli zbirati sredstva za VDC Ježek in oba otroška bolnišnična oddelka, akcijo pa bodo nadaljevali tudi na sami prireditvi, je povedal njihov predsednik Milan Kapetan. »Mestna občina Velenje bo pomagala,« pravi župan Srečko Meh »... pri sami pripravi in izvedbi tega velikega projekta, poleg tega pa bo prispevala 2,4 milijona.« Na obel prireditvah pričakujejo vsaj 20.000 gostov. Poleg bogatega programa, pa bodo poskrbeli tudi za izjemno scensko ureditev.

4. septembra bodo nastopili: Ave, Vitamin, Parni Valjak, Šank Rock, 4 Asa, Yu grupa, Dorde Balašević, Rok'n band, Čuki, Time, Dado Topić, Nude, B.B.T., Šukar, Malibu, Oko, Magazin, Chateau, Res Nulius, Davor Radolfi, Eugene hidaway bridges, Sašo Mežek, Zlatko Pejaković, Helena Blagne, Riva, Tereza Kesovija, Andrej Šifrer, Game

over, Vlado Kreslin, Zoran Predin, Irena Vrčkovnik, Jan Plestenjak, Sanja Doležal, Davor Borno, Slavko Ivančič, Duo Platin, Rebeka Dremelj, Tomaž Domicelj, 6 Pack Čukur, Zdenka Kovačiček, Oto Pesner, Željko Bebek, Pihalni orkester Premogovnika Velenje, MPZ Šolskega centra Velenje, Tone Fornezzi Tof, Gojmir Lešnjak, Roman Končar, Maja in Boštjan, Vili Resnik, Franci Kek in Foxy teens.

V nedeljo, 5. septembra, ki bo namenjena ljubiteljem narodnozabavne glasbe, pa bodo nastopili Alpski kvintet, ansambel Lojzeta Slaka, Štirje Kovači, Beneški fantje, ansambel Mira Klinca, Šaleški fantje, Vitezi Celjski, Fantje treh dolin, Slapovi, Rudi Šantl, Storžič, Pogum, ansambel Robija Zupana, Dan in noč, Štajerskih 7, Bratje iz Oplotnice, Miha Debevc, Alfi in njegovi muzikanti, Avsenikov tercet, harmonikarski orkester Barbara, Navihanke, Unikat in Slovenski muzikantje. Prireditve bodo povezovali Darja Vrhovnik, Vinko Šimek, Danica Godec, Tone Vrabl, Janez Dolinar in Asja Matjaž.



# Kostajnshek še nima moštva

Vročica pričakovanja letošnjih olimpijskih iger se med pravimi ljubitelji športa stopnjuje, do začetka največje športne predstave na svetu sta namreč le še dobra dva tedna - Seveda tudi ostalih zanimivih dogodkov po svetu ne manjka, doma pa vse bolj v ospredje prihaja nogometno dogajanje

Moštva v vseh treh državnih ligah se zavzeto pripravljajo na bližnji začetek novega prvenstva in obenem rešujejo nakičene težave v svojih klubih in slovenski nogometni krovni organizaciji.

Že konec tega tedna bodo prve tekme v boju za nov naslov državnega prvaka začela moštva v prvi državni ligi. Teden dni kasne-

je bodo prvenstvo začeli še v drugi ligi, še sedem dni pozneje pa v obeh tretjih ligah.

Nogometaši Rudarja v precej spremenjeni sestavi nadaljujejo priprave in hkrati igrajo prijateljske tekme. Ne glede na oslabilno in pomlajeno ekipo je tudi v naslednji sezoni njihov osnovni cilj naskok na prvo mesto, ki so ga letos že prepričljivo osvojili. Prvo zahtevnejšo tekmo so nogometaši Rudarja na igrišču ob Jezeru v petek odigrali z močno ekipo Kopra. Gostje so zmagali z 2 : 0 z goloma Sečiča v 40. in Kremenoviča v 66. minuti.

V soboto so rudarji gostili moštvo Dravograda, ki je izpadlo iz prve lige. V prvem polčasu so bili boljši nesojeni velenjski prvoli-gaši in z lepim zadetkom z glavo Mirnesa Ibrahimoviča v 11. minuti povedli. Priložnosti za povišanje izida sta imela še Hojnik in Mujakovič, vendar sta njuni žogi zaustavili vratnica oziroma prečka. Na začetku drugega polčasa je moral zaradi drugega rumenega kartona z igrišča Mujakovič, številčno premoč pa so

gostje kronali z zadetkoma Pavličiča ter Rebola in zmagali z 2:1. V torek so Velenjčani prav tako na svojem glavnem igrišču gostili novega drugoligaša Factor iz Črnuč, v soboto pa bodo gostovali v avstrijskem Pliberku.

Sicer trener Drago Kostajnshek še vedno nima sestavljenega moštva. Prvi vratar Nemanja Jozič je bil na preizkušnji v sarajevskem Železničarju in do torka še ni sporočil svoje odločitve, zato so za tekmo s Koprom na pomoč poklicali Borisa Kališka, ki sicer namerava skleniti svojo nogometno pot, na tekmi z Dravogradom pa je vso tekmo domača vrata branil kadetski vratar Safet Jahić. Železničar iz Sarajeva se tudi menda zanima za drugega najboljšega strelca minulega prvenstva v drugi ligi Mirnesa Ibrahimoviča, še vedno pa se ni odločil tudi Mitja Hojnik, ki je sicer igral na obeh prijateljskih tekmah. Za nameček zaradi težje poškodbe roke nekaj časa ne bo igral Peter Mernik.

## Začetek pokalnega tekmovanja

Rudarji bodo prvi krog novega prvenstva torej odigrali naslednjo nedeljo, še pred tem pa se je že začelo tudi letošnje tekmovanje za slovenski pokal. V prvih krogih so moštva razdeljena v vzhodno in zahodno skupino, gostitelji v prvem krogu so slabša moštva, igrajo pa le eno tekmo. Nogometaši Rudarja so v sredo gostovali v Dupleku.

# Tekme za samozavest

Štirinajst dni pred pričetkom nove tekmovalne sezone v II. SNL se nogometaši Šmartnega pripravljajo po začrtanem programu

Trener Milan Đurovič je na trening tekmah preizkusil vrsto igralcev iz domače nogometne šole ter iz bližnjih klubov. Nekaterim, ki niso zadovoljili trenerja, so se že zahvalili za sodelovanje ter jim svetovali, da poskusijo srečo v klubih tretje lige oziroma v medobčinski nogometni zvezi.

V preteklem tednu je moštvo odigralo štiri trening tekme. Najprej je v Dravogradu z bivšim prvoli-gašem in letošnjim tekmeccem v drugi ligi izgubilo z 0 : 3. Ne glede na končni izid so igralci v prvih šestdesetih minutah prikazali zelo vzpodbudno in dopadljivo igro, zadnje pol ure, ko so dobili priliko za dokazovanje še vsi ostali razpoložljivi igralci, pa je kvaliteta igre padla. Nekateri igralci, ki so vstopili v igro v drugem polčasu, gotovo niso zadovoljili trenerja. Naslednji dan se je kombinirana ekipa mladincev in članov, ki so v Dravogradu igrali manj, v Mozirju pomerila z mladinci

Rudarja iz Velenja. Tekma se je končala brez zadetkov. Naslednjo tekmo je ekipa Šmartnega odigrala v Avstriji z ekipo četrte avstrijske lige Ruden in zmagala s 3 : 2 (3 : 1). Gostitelji so sicer čvrsta ekipa, vendar bi ob večji zbranosti šmarškimi napadalcev rezultat lahko bil dosti višji v njihovo korist. Četrto tekmo v preteklem tednu so šmarške vijolice v nedeljo odigrale prav tako v Avstriji z ekipo Lavamuend in zmagale z 8 : 1. Priložnost so dobili vsi igralci, razen Antonija Pranjčiča in Jureta Travnerja, ki sta imela obveznost v CMC Publikum, Draganu Vasiču in Robertu Funtku pa je trener dal prosto.

Več kot potrebne so še nove tekme za trening zaradi uigravanje ekipe. V torek so tako člani odigrali tekmo z domačimi mladinci, v sredo pa so gostovali na Ljubnem ob Savinji in v tekmi z domačini popestrili občinski praznik in se vključili v številne športne pri-

reditve ob letošnjem flosarskem balu. V nedeljo bodo zopet gostovali v Avstriji, tokrat v Šmihelu.

Neizkušeni mladi igralci bodo morali še dosti vaditi in si s trdim delom ter močnimi tekmami za trening pridobiti potrebne izkušnje in samozavest. Pred trenerjem in upravo je težka naloga, vendar z dovolj dobre volje, optimizma in ob ustvarjanju pozitivne klime v ekipi ter okrog nje, zlasti med ljubitelji šmarškega nogometa, bi jim moralo uspeli. Člansko ekipo bodo v letošnji tekmovalni sezoni sestavljali večinoma mladi, doma vzgojeni igralci, iz nekaj perspektivnih igralcev iz NK CMC Publikum iz Celja.

**Ljubitelji nogometa pod Goro Oljko si tega najbolj željo. Mladi rod nogometašev in novo vodstvo kluba pa seveda potrebuje tudi pomoč in podporo Šmarčanov, tako moralno kot sponzorsko in kadrovske, predvsem pa navijaško.**

## Jolanda pakira kovčke

Olimpijske igre so pred vrati in Jolanda Čeplak se že pripravlja na odhod. Njen generalni pokrovitelj Spar Slovenija, je pripravil v torek še zadnjo novinarsko konferenco pred njenim odhodom v Atene.

S pripravami za nastop na olimpijskih igrah je Čeplakova zadovoljna. »V lanskem letu sem se preveč obremenjevala z rezultatom, zato je verjetno prišlo do poškodbe,« je pojasnila. V letošnjem letu se z rezultatom ne obremenju-

je, saj naj bi ta prišel sam po sebi. Tako je bilo tudi ob dosegu državnega rekorda.

Jolanda v soboto čaka še zadnja tekma pred olimpijskimi igrami, kjer bo verjetno skušala popraviti grenak priokus, ki je ostal po nedeljski tekmi, ko jo je premagala Kelly Holmes. Sama pravi, da je bil ta poraz po eni strani dober, saj so bila pred tem pričakovanja vseh previsoka.

■ mz

## Vsestranske priprave

Nogometaši Šoštanjca so priprave na začetek tekmovanja v tretji ligi začeli prejšnji ponedeljek, prvo tekmo pa bodo v gosteh odigrali 14. avgusta. Povedati velja, da bodo v novem prvenstvu moštva tretje lige razdeljena le v dve skupini, vzhodno in zahodno, Šoštanjčani so seveda člani vzhodne.

Novi trener **Andrej Goršek** na pripravah sicer

še nima vseh igralcev, saj jih je nekaj še na dopustu ali počitnicah, ogrodje moštva pa bolj ali manj že pozna. Kmalu bodo na vrsti tudi prve tekme za trening.

V šoštanjskem klubu so sicer v minulih dneh že dokončali potrebna dela na igrišču, zavzeto pa urejajo še ostale zadeve, ki so potrebne za normalen začetek tekmovanja.

## Igrišče z umetno travo

V teh dneh ob Rudarjevem glavnem igrišču končujejo sodobno pomožno nogometno igrišče z umetno travo. Igrišče je v mejah, ki jih terjata mednarodna in evropska nogometna zveza, kar pomeni, da bi na njem lahko igrali tudi tekme prve in druge slovenske lige. Ponekod v tujini, denimo v sosednji Avstriji, uradne tekme na takšnih stadionih že igrajo, slovenska nogometna zveza pa zaenkrat še ni izdala ustreznega dovoljenja.

V velenjskem klubu bodo z novim igriščem »razbremenili« glavno igrišče. Na njem bodo vadile in igrale vse mlajše Rudarjeve selekcije, vključno z mladinci. Umetno

travnato površino je položilo podjetje Politan iz Nemčije. Naložba je bila skupaj z davkom vredna 104 milijone tolarjev, omogočili pa so jo Nogometni klub Rudar in Nogo-

metna zveza Slovenije, Fundacija za financiranje športnih organizacij Republike Slovenije, Ministrstvo za šolstvo, znanost in šport RS in Mestna občina Velenje.



Foto: vos

# ADUT

od 16. julija do 8. avgusta 2004

Moj svet je moj dom

www.era.si

**Sokovnik Philips, HR 1821**

moč motorja: 220W, prostornina posode: 400ml, snemljiva posoda za ostanke, dvojni varovalni sistem, kovinsko cedilo, pokrov z odstranjevalcem pene, cev za dodajanje + potiskalo, prostor za shranjevanje priključne vrvice



11.300,-

**Vbodna žaga Black&Decker, CD 301**

moč 370 W, hitrost nihanja 3.100 nih./min, nagib do 45°, zmogljivost žaganja v les do 55 mm, v jeklo do 3 mm



6.490,-

**Digitalni fotoaparatus Olympus**

**Camedia C-310**

3,2 mio točk, 3 x optični zoom, samodejni način ter 5 prednastavljenih tematskih programov za fotografiranje, snemanje video posnetkov, LCD zaslon velikosti 4,6 cm, podpira PictBridge standard, z 128MB kartico, ki omogoča hiter prenos podatkov in funkcijo panoramskih posnetkov, napajanje 2 AA bateriji, USB (AutoConnect), izhod za video



49.990,-

ERA

# Naviga se seli z malega na veliko jezero

Letošnja Naviga bo rekordna po številu udeležencev in sodelujočih držav – V Velenju vsaj 1000 obiskovalcev, saj tekmovalci prihajajo z družinami

Velenje – Še malo, pa se bo začelo. Že to soboto bo stekla prijava tekmovalcev, udeležencev 14. svetovnega prvenstva Naviga. Mali čolni na radijsko vođenje bodo letos brzeli po Velenjskem jezeru, saj malega jezera, ki je bil prizorišče prejšnjega tekmovanja, ni več. Proge so v tem tednu uredili ob novem pomolu tik pod čolnarno. Tekmovanje se bo končalo 12. avgusta. Uradna otvoritev bo v nedeljo dopoldne na ploščadi pod restavracijo. Več o njem so nam povedali trije člani organizacijskega odbora letošnjega tekmovanja.

**Franc Vedenik, predsednik organizacijskega odbora:** "Kandidaturo za izvedbo letošnjega svetovnega prvenstva Naviga 2004 je mesto Velenje in Društvo Modelar vložilo že leta 2002, že takrat so jo v svetovni organizaciji tudi potrdili. Ta-

ko je Velenje letos že tretjič organizator tega prvenstva. Organizacijski odbor je delo začel zelo zgodaj, že marca. Prijavilo se je kar 354 tekmoval-



cev iz 30 držav, tekmovalo pa bo 624 modelov. To je doslej največja udeležba na vseh dosedanjih svetovnih prvenstvih.

Zelo pomembno za mesto je, da bodo tekmovalce v času prvenstva obiskali tudi družinski člani in spremljevalci. Prepričan sem, da bo Velenje upravičilo

dosedanji sloves dobrih gostiteljev in organizatorjev. **Janez Melanšek – tehnični vodja tekmovanja:** »Za nas kot iz-

vajalce tekmovanja je selitev iz malega jezera na veliko kar velika sprememba. Že v času priprav smo morali na jezeru pod čolnarno pripraviti celoten tekmovalni poligon, od pomola, do tribun za gledalce, postavitev ograj... Verjetno bodo imeli tekmovalci malo slabše pogoje kot na malem jezeru, saj je tu več vetra. Zna se zgoditi, da zato tudi rezultati ne bodo tako dobri, kot so bili na malem jezeru. Člani društva modelar so se vključili v pripravo in izvedbo tekmovanja, po cele dneve bomo na terenu. Dnevno bo 20 naših članov skrbelo za nemoten potek tekmovanja, kar bo tudi za našo ekipo kar naporno.«

**Slavko Hudarin – vodja TIC-a, član organizacijskega odbora:** »Nekaj izkušenj imamo že iz predhodnih prireditev, tako evropskih kot svetovnih prven-



Letošnjo Navigo so novinarjem predstavili na novinarski konferenci v Hotelu Paka. Na sliki Janez Melanšek, Franc Vedenik in Tadeja Konečnik, ki je konferenco pripravila in vodila.

stev Naviga. K sodelovanju smo povabili tudi slovensko turistično organizacijo, tako da bomo v Beli dvorani pripravili posebne stojnice, kjer bomo tekmovalcem in njihovim spremljevalcem poskušali približati lepote Slovenije in jih navdušiti še za kakšen obisk, saj po naših izkušnjah tekmovalci dobro izkoristijo čas, ki ga preživijo v Sloveniji. Tudi gostinci v Velenju bodo, če bodo znali, imeli nekaj od tega tekmovanja. Na samem prizorišču bo za gostin-

sko ponudbo poskrbelo Gorenje Gostinstvo, prenočitvene zmožnosti v dolini so dobro zasledene, tudi kamp bo poln...«  
Kot zanimivost naj povemo, da je najmlajši prijavljeni tekmovalcec star komaj 10 let, najstarejši pa 72 let. Svetovna zveza za modelarstvo in modelarski šport Naviga sicer združuje 36 držav, v Velenju pa jih bo sodelovalo kar 30 ...

■ bš

## Ko vsi zapustijo Noč ob jezeru, pravi športniki ostanejo

Tretji turnir v okviru državnega prvenstva odbojke na mivki se je dogajal pri Velenjskem jezeru

### Mojca Krajnc

Pravi športnik je tisti, ki se ničesar ne ustraši. Tisti, ki trenira na vrhuncu moči prav tako zagreto kot takrat, ko je čisto na dnu, tisti, ki ga ne sonce ne dež ne moreta odgnati od treninga ali tekme. Nekaj takšnih športnikov se je v petek okoli dese-

povabljeni. V Velenju so vsi igrali na zmago ...

Dobro načrtovani turnir, ki naj bi ga popestrili nastopi glasbenih skupin, je prvi dan potekal na obeh igriščih z mivko. Zbralo se je nekaj gledalcev, ki so bili kljub hudi vročini pripravljani spremljati tekmo. Pa jim ni bilo prehudo, saj jih je kma-

zirala, je sicer pričakovala več obiskovalcev, ki naj bi jih privabila tudi Noč ob jezeru, a na koncu niso bili hudo razočarani. Tekma je bila izpeljana in zmagovalci znani. Žal v finalu ni bilo našega domačina Sevnčnikarja. Bo pač drugič več sreče! Rezultati, ki so jih ekipe dosegle v Velenju pa so vseeno pomembni. Štejejo namreč za uvrstitev na tekmo državnega prvenstva, ki bo v Izoli. Tja se bo uvrstilo samo osem najboljših moških in šest najboljših ženskih ekip.



Rop in Sevnčnikar v boju za čim višjo uvrstitev

te ure dopoldne zbralo na odbojarskem igrišču ob Velenjskem jezeru. Pod močnimi sončnimi žarki in soparo se je začel tretji turnir v okviru državnega prvenstva odbojke na mivki. V Velenje so se pripeljale najboljše slovenske ekipe – z izjemo tistih, ki so bile ravno takrat na mednarodnem turnirju v Sarajevu – povabljeni pa sta bili tudi ekipi iz Avstrije in Madžarske. Uvrstiti se na tekmo v Velenju ni bil mačji kašelj. Tisti, ki niso med najboljšimi na slovenski lestvici, so se morali izkazati na kvalifikacijski tekmi; Madžari in Avstrijci pa so imeli srečo, saj so bili

lu ohladila nevihta, ki je za kakšno uro pod streho odgnala tudi igralce. To pa je bilo tudi vse! Takoj ko se je dež nekoliko polegel, se je tekmovalje nadaljevalo, pa čeprav tokrat na malo bolj blatni podlagi... Tekme so potekale po predvidenem razporedu, saj se niti športniki niti organizatorji niso vdali. Da tekmovanja ne bi vleklili predolgo v noč, so raje odpovedali glasbene popestritve.

Tudi v soboto je bilo podobno: najprej sopara, nato nevihta, kratek premor in nadaljevanje tekme v veliko hladnejšem ozračju. Odbojarska zveza Slovenije, ki je tekmo organi-

## Velenjski konjeniki znova dobri

Poletje je v polnem zagonu in večina ljudi si v tem času privoščijo počitek in sprostitve. Športniki, kot so tekmovalci v preskakovanju ovir, tega ne morejo storiti, saj je poletje za njih čas glavne sezone. Tako so bili delavni tudi minulo soboto, ko so se udeležili tekmovanja na Igu pri Ljubljani. Organizatorji so izvedli pet tekmovanj, na katerih je tokrat nastopilo nekoliko manjše število konj kot ponavadi. V lepem številu pa so v Ljubljano prišli Velenjčani. Matic Lašič je v kategoriji A2s kobil Iris I zasedel 11. mesto, Teja Glavnik z Importantom pa 17. Na višini zaprek 1,20 m se je odlično izkazal Robi Skaza. S svo-

jo kobil Carmen Z je bil namreč drugi, takoj za prekaljenim tekmovalcem Andrejem Kučerjem. Žiga Serneč se je z Ronio 5 uvrstil na šesto, Lovro Blatnik s Ciderjem Z si je priskakal trinajsto mesto, Teja Glavnik je bila šestnajsta, Mat-



jaž Čik pa je bil zaradi napačne preskočene zapreke izključen. Tudi v kategoriji Ma, to je 1,30 m višine, so bili rezultati Velenjčanov razveseljivi. Lovro Blatnik je bil drugi, zaostal je samo za Andrejem Kučerjem. Robi Skaza je bil šesti, tokrat s Cantusom Z. Konjeniški klub Velenje je tudi tokrat dokazal, da ima veliko dobrih tekmovalcev. Na njihove uspehe razumljivo računata še naprej.

■ vg

## V Kranju osvojili 6 medalj

Z odprtim absolutnim, mladinskim in kadetskimi prvenstvom Slovenije je poletna plavalna sezona dosegla svoj vrhunec. V Kranju se je za štiri dni zbrala doslej najmočnejša konkurenca v Sloveniji. Ugoden termin pred olimpijskimi igrami je vzrok, da je na tem tekmovanju nastopilo 377 plavalcev iz kar 16 držav. Med njimi je bilo tudi nekaj favoritov celo

za zlato medaljo v Atenah. **Velenjski plavalci so tokrat osvojili 4 srebrne in 2 bronasti medalji. Osvojili so jih Nina in Maja Sovinek ter ženska štafeta.** Malo slabše sta tokrat na prvenstvu nastopili sestri Sovinek. Vendar imata za to povsem opravičen razlog. Zaradi priprav na maturo (opravili sta jo zelo dobro) sta morali maja in junija zmanjšati obseg treningov. S svojimi rezultati se je v kadetski kategoriji izkazala Tamara Martinovič.

**Rezultati: ženske absolutno – 50 m prosto:** 2. Nina Sovinek 27.27; **100 m prosto:** 2. Nina Sovinek 59.31, 8. Maja Sovinek 1:01.37; **200 m prosto:** 4. Maja Sovinek 2:08.06; **100 m delfin:** Nina Sovinek 1:07.69; **50 m hrbtno:** 3. Maja Sovinek 31.86; **100 m hrbtno:** 5. Maja Sovinek 1:08.10; **200 m hrbtno:** 4. Maja Sovinek 2:25.36; **200 m mešano:** 3. Nina Sovinek

2:24.96; **štafeta 4 x 100 m prosto:** 2. Velenje 4:07.57 (Tina Pandža, Maja Sovinek, Sandra Pandža, Nina Sovinek); **štafeta 4 x 100 m mešano:** 4. Velenje 4:36.32; **štafeta 4 x 200 m prosto:** 4. Velenje 8:59.40. **Mladinke – 50 m prosto:** 7. Sandra Pandža 30.04; **100 m prosto:** 7. Sandra Pandža 1:04.39; **200 m prosto:** 6. Sandra Pandža 2:18.69; **50 m hrbtno:** 7. Sandra Pandža 34.34; **100 m hrbtno:** 7. Sandra Pandža 1:14.61.

**Kadetkinje – 50 m prsno:** 4. Tamara Martinovič 37.32; **100 m prsno:** 4. Tamara Martinovič 1:20.70; **200 m prsno:** 4. Tamara Martinovič 2:53.79; **50 m delfin:** 4. Tamara Martinovič 32.78; **100 m delfin:** 5. Tamara Martinovič 1:10.68; **200 m delfin:** 4. Tamara Martinovič 2:34.35.

■ Marko Primožič

- Uvrstitev ženskih ekip:** 1. mesto: Rajak-Podlesnik; 2. mesto: Bojinovič-Jakob; 3. mesto: Gudmann – Mester; 4. mesto: Dimec – Skarlovnik
- Uvrstitev moških ekip:** 1. mesto: Flajs – Potočnik; 2. mesto: Šmuc – Satler; 3. mesto: Sevnčnikar – Rop; 4. mesto: Žerdoner – Pokerkšnik

### Nova ponudba v Finančnih točkah

Informacije in pristop k posebnim vzajemnim skladom...



Galileo, Rastko, KD Bond, Delniški, S.P.D., Hrast, Polžek, Zajček, Sova, Vipek, Alfa, Triglav Renta, Modra kombinacija, Pika, Skala, Živa, Primus in Vizija

... ter vzajemna sklada: MP Global in MP Plus



KD BPD, d.o.o., Celovška cesta 206, 1000 Ljubljana

### Vabljeni v Finančno točko:

- Velenje: Šaleška 18, tel.: 03/898 50 20
- Celje: Opekarniška c. 9, tel.: 03/491 15 44



## Butli frdamani - diagonala Slovenije II

Od Tromeje v Ratečah do reke Kolpe na slovensko - hrvaški meji

BUTLI FRDAMANI smo poseben vod tabornikov Rodu Pustí grad Šoštanj, ki je sestavljen iz samih študentov, in vsako leto izvedemo eno odmevno akcijo. To smo: Maks Kvas, Peter in Janez Apat, Damjan Konovšek, Simon Zabukovnik, Grega in Janez Kugonič, Draško Stankovič in še nekaj podpornih članov. Kot vsako leto smo Butli Frdamani tudi letos aktivni. Naša tretja pohodniška akcija je letos potekala tako, da smo peš prehodili diagonalo Slovenije od Tromeje v Ratečah do reke Kolpe na slovensko-hrvaški meji, in sicer od 11. 7. do 16. 7. 2004. Začela se je s skoraj sneženim jutrom v Ratečah, kjer so namečili samo 40 C, in mi smo kljub začudenim carinikom pričeli



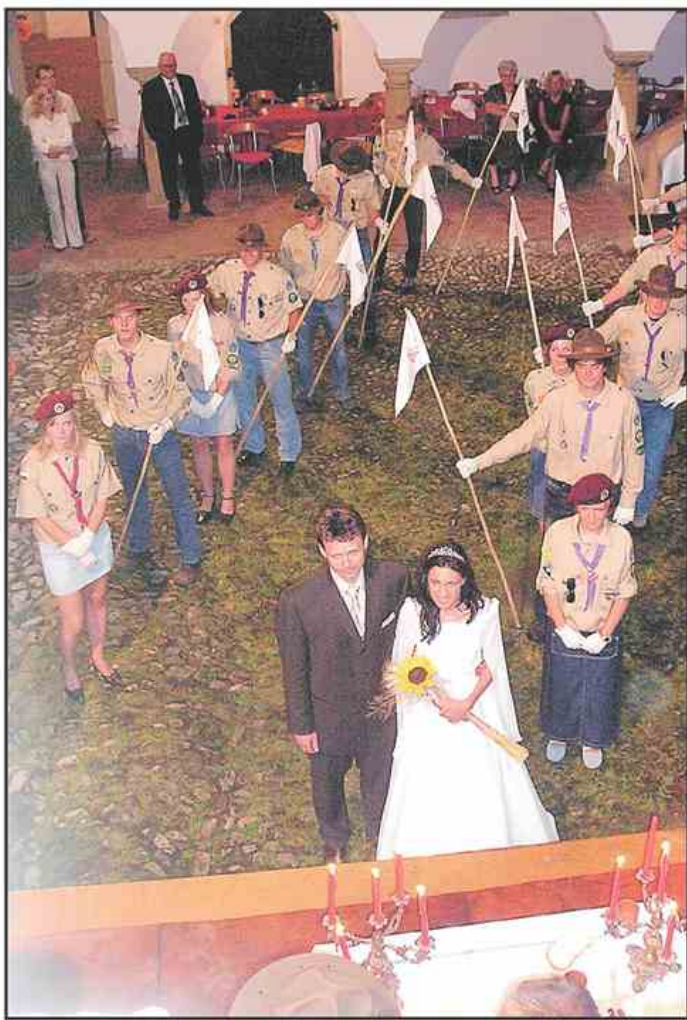
našo pešpot. Žal smo zaradi obilnega deževja in ohladitev morali spustiti cilj prvega dne, to je vrh Triglava, saj je bil obdan z 220 cm snežne odeje in zato ni bil prehod. To smo izvedeli od našega Butla Janeza Kugoniča, ki letošnje poletje pomaga na planinski koči na Prehodavcih. Zato smo pot nadaljevali mimo Planinskih letalnic, skozi Kranjsko Goro, po dolini Radovne do Kajuhevega tabora Šaleške zveze tabornikov v Ribnem pri Bledu.

Tam smo se posušili in se po večernem programu odpravili spat. Drugi dan nas je pot vodila mimo Radovljice preko Kropce do Dolenje vasi pred Škofjo Loko. Poznala se je utrujenost zaradi izredno naporega prvega dne, pojavljati pa so se začeli tudi prvi žulji. Prispeli smo do kozolca, kjer nam je naš vrli kuhar (alias Simon Demo) pripravil izvrsten ričet in joto, nato pa se spanec na senu, zjutraj pa preko Škofje Loke na sv. Katarino nad Ljubljano do Brezovice pri Ljubljani, kjer smo dan končali s piknikom na račjem otoku. Zjutraj pa zopet pot pod noge do Iga in nato mimo nekaj romskih taborov, kjer se nihče izmed nas ni obiral, ter nato mimo domovanja Turjaške Ro-

zamunde in kopice medvedov do Rašice. Tukaj smo obiskali Trubarjevo rojstno hišo, kjer smo se osvežili v tolmunu in prebili noč. Predzadnji dan pa s strmim korakom do točke križanja naše prve diagonale v Ribnici. Tu smo si privoščili po celem tednu preveč ali premalo kuhanih makaronov pravo balkansko pojedino s čevapčiči in lepinjami. Nato pa zopet peš (le kdo bi si mislil) mahnilo do Kočevja in tu prespali pri vaški cerkvi, ki nam je edina nudila varno prenočišče pred mestnimi nepridipravi. Zadnji dan nas je čakalo le še nekaj hoje do našega cilja Stari trg ob Kolpi, kjer smo Butli komaj čakali, da namočimo svoje žulje. Zato smo se odpravili še na zaključno sprostitevno 15 km dolgo veslaško regato po »deroči« reki Kolpi. Zadnje noč smo se odločili, da ne bomo prespali pri obljudenih Kolpi, ampak da nam bolj diši domača postelja, in smo se domov odpravili z dvema voziloma, ki sta bila natrpana do



## Taborniška poroka z grajskim priokusom



Prizorišče: Velenjski grad. Glavna ženska vloga: **Brigita Kropušek**. Glavna moška vloga: **Marko Ranzinger**. Stranske vloge: nekaj čez petdeset svatov. Naslov »predstave«: Ohcet od Brigite in Razija. Začetek je bil moker. Dež nas je iz atrija pregnal pod balkone. Po uradni poročni slovesnosti so zapele tamburice, glasbeni ritem pa so dobro narekovali tudi člani Šaleškega trobilnega kvarteta. Grajski predjedi je sledila prva plesna »runda«. Po obilnem grajskem kosilu pa je bil zaradi takšnih in drugačnih razlogov že čas za taborniško poroko. Vodil jo je naš Dohter, štirinajst tabornikov pa je pomagalo pri »vajah« z zastavami in pri mimohodu mladoporočencev. Zanimivo taborniško ohcet s(m)o sklenili s hitrim gašenjem žeje. Omenimo še nekaj ostalih zanimivosti večera: po besedah mnogih najboljša torta daleč naokoli, atraktivna in zdaj že tradicionalna uprizoritev maorskega bojnega plesa »Haka«, rim-šim-šim (taborniki bodo že vedeli, za kaj gre) in seveda

neštete čestitke in zahvale. In da ne pozabim – ničkolikokrat smo slišali »Tri, štiri ... No, pa na zdravje!« Da je bilo vse skupaj res predvsem taborniško, je zbrana družina ob koncu sklenila krog, poslovlili pa s(m)o se ob pesmici »Dan je šel«. Brigita in Razi – če bosta od poroke naprej vsaj pol toliko srečna, kot sta bila pred njo ... Mislim, da se bosta imela noro fajn!

## Goltnik tretji v Cerkljah

V okviru letošnjega državnega prvenstva v avtomobilskih krožnih hitrostnih dirkah je bila minuli vikend na dirkališču MOBIKROG v Cerkljah v organizaciji Avto kluba LAMKO letošnja druga dirka. Tekmovanja so potekala v divizijah I, II in III ter v Seicento Siemens Junior pokalu, v katerem sta nastopila tudi dva voznika Avto kluba V-Racing iz Velenja.

Med osemnajstimi nastopajočimi je **Dani Goltnik** zasedel odlično tretje mesto, **Matej Grudnik** je bil ponovno najboljši novinec, zasedel pa je šesto mesto. Slavil je **Domen Jerančič**, druga pa je bila letos najboljša **Asja Zupanc** (oba Racing). Naslednja dirka bo 12. septembra na dirkališču v Logatcu.



zadnjega kotička. Prvič smo imeli na akciji tudi spremljevalno vozilo Golf I Jager DeLux, ki je bilo oblepljeno s sponzorskimi nalepkami in je skrbelo za medijsko prepoznavnost ter za potešitev lakote in žeje. Za uspešno izvedbo našega popotovanja se moramo zahvaliti Študentski organizaciji Univerze v Ljubljani in Mariboru, Šaleškemu študentskemu klubu, Vrhu, Mobitelu, Simobilu, Pirelliju, s. p, frizerstvu Špica, Gore-

nju, zavarovalnici Maribor, Osmici, foto Tekaucu, foto Zoomu, avtoservisu Vrčkovnik, cvetličarni Langus. Ker se Butli pač ne bomo izneverili svoji tradiciji, se bomo še večkrat odpravili na pot, ki pa naj zaenkrat ostane še skrivnost. Za vse dodatne informacije pa si oglejte našo spletno stran na [rpg.rutka.net](http://rpg.rutka.net) ali pa nam pišite na [butlifrdamani@yahoo.com](mailto:butlifrdamani@yahoo.com). BUTLI FRDAMANI smo pač ENI in EDINSTVENI!

■ Za Butle, Damjan Konovšek

### POTRESNO ZAVAROVANJE

KO SE ZAMAJEJO TLA POD NOGAMI ...

je najpomembnejše, da rešite življenje sebi in najbližjim.

V Zavarovalnici Triglav se zavedamo nevarnosti, ki ogrožajo vaše življenje in premoženje.

S POTRESNIM ZAVAROVANJEM vam zagotavljamo povrnitev ob potresu nastale škode in s tem ohranitev vrednosti vašega premoženja.

Ne prepuščajte usode višjim silam in ne dovolite, da vam potres, kot je bil v Posočju ogrozi vašo eksistenco.

Vse potrebne informacije dobite pri naših zavarovalnih zastopnikih in na poslovnih mestih Zavarovalnice Triglav.

PRIPRAVLJENI NA VSE.

**triglav**

[www.zav-triglav.si](http://www.zav-triglav.si)

ZAVAROVALNICA TRIGLAV, D.D.



**GARANT**

GARANT d.d. Polzela  
Industrijska prodajalna Polzela  
tel.: 03/ 703 71 30, 703 71 31

Delovni čas prodajalne: pon-pet od 8. - 18. ure, sob od 8. - 12. ure  
Informacije na telefon: 03/ 70 37 130, 03/ 70 37 131  
E-mail: [info@garant.si](mailto:info@garant.si), spletna stran: [www.garant.si](http://www.garant.si)

Nudimo pohištvo za opremo: spalnic, dnevni sob, otroških in mladinskih sob, predsob, omar v različnih barvah, kosovno pohištvo, kuhinje, računalniške in pisalne mize.

### VELIKA POLETNA AKCIJSKA PRODAJA POHIŠTVA

v Industrijski prodajalni GARANT na POLZELI od 1. julija do 31. avgusta

• Znižanje regalov iz program G-2000

• Ugodna ponudba kuhinj PAMELA, spalnic KAJA in regalov za opremo dnevni sob OLJKA z dostavo in montažo

• 25 % popust na 1. generacijo kosovnega pohištva (pisalne mize, računalniške mize, omarice za čevlje, video omarice, klubske mize)



Vsi kupci boste sodelovali v nagradnem žrebanju 30-tilh nagrad!

**POHIŠTVO GARANT - POHIŠTVO ZA VAŠ DOM!**

# Driska

## Zdravniški kotichek

Laže je pojesti, kakor prebaviti. (nemški pregovor)

Zelo neprijetna bolezen, tako za otroka kot odraslega. V nezavitem svetu so driske zaradi okužb z mikroorganizmi zelo pogoste. Pri otrocih so eden od najpogostejših vzrokov smrti. Veliko večino drisk lahko obvladamo sami. Le redko je bolezen tako huda, da je zaradi izgube tekočine in elektrolitov moteno delovanje našega organizma. Takrat bomo potrebovali pomoč zdravnika.

Akutna driska se pojavi nenadoma in je največkrat posledica okužbe. Praviloma ne zahteva posebnih preiskav in zdravljenja. Obolenje izzveni v manj kot dveh do treh tednih. Kadar je povzročitelj virus, traja le nekaj dni. Spremljajo jo zvišana telesna temperatura, krči v trebuhu, bruhanje in glavobol. Kronična driska traja več kot štiri tedne oziroma se ponavlja. Vedno moramo poiskati vzrok, saj je lahko tudi znak resne bolezni.

Zaradi hitrega prehoda črevesne vsebine črevo ne more vsrkati za življenje potrebnih snovi. Na račun izgube telesnih tekočin in mineralov človek prične izgubljati težo. Pojavijo se suha usta, huda žeja, malo (ali celo nič) temnega seča, vrtočlavičica in hiter srčni utrip, splošna oslabelost, šok, ledvično odpoved, lahko celo koma.

Driska je lahko posledica različnih bolezni. Najpogostejše so okužbe črevesne sluznice z bakterijami, virusi ali paraziti. Bakterijska driska se pojavi pri okužbah s hrano ali vodo. Nastane zaradi delovanja bakterijskih toksinov ali vdora bakterij v črevesno steno. Kadar toksini nastajajo že v okuženi hrani, se bolezenski znaki razvijejo zelo hitro. Pogosto že po nekaj urah. Driska je običajno vodena, spremljajo jo slabost, krči v trebuhu in tudi bruhanje. Bakterije, ki okvarijo črevesno steno, povzročajo sluzavo krvavo drisko s hudimi krči in zvišano telesno temperaturo. Okužbe s paraziti so redke. Driska se pojavi običajno zaradi pitja okužene vode in traja dlje časa. Blato je lahko krvavo ali vodeno.

Pogosto je lahko driska znak preobčutljivosti na sestavine živil (mleko, gluten). Lahko je spremljajoči simptom avtoimunske bolezni črevesja (ulcerozni kolitis in Crohnova bolezen). Za obolenje je značilno pogosto odvajanje sluzavega ali celo krvavega blata.

Potovanje v oddaljene eksotične kraje z nižjim življenjskim standardom in slabimi higienjskimi razmerami nam lahko zagreni potovalna driska. Nastane zaradi uživanja hrane in pijače, najpogosteje okužene z bakterijo *Escherichia coli*. Lahko se pojavi celo sedmi dan po prihodu s potovanja.

Osnovni način preprečevanja bolezni je strogo izogibanje hrani ali pijači, ki bi lahko bila okužena. Uživamo samo kuha-

no hrano, suho hrano (kruh, pivico), suhe trde sire, zelo sladko hrano in sadje, ki ga lahko olupimo. Pijemo le ustekleničeno vodo, čaj, kavo ali tovarniško polnjene pijače. Izogibamo se neprečiščene vode, leda, sladoleda in surove zelenjave. Odsvetujemo hrano in pijače z uličnih stojnic. Navadno vodo je treba prekuhati (vreti mora od 3 do 5 minut) ali razkužiti s tabletami klora ali joda. Paziti moramo na čistost jedilnega pribora ali pa raje uporabljamo lasten jedilni pribor. Neoporečno vodo uporabljamo tudi pri pripravi hrane in umivanju zob. Tudi kocke ledu so lahko vir okužbe, saj zmrzovanje samo zmanjša število bakterij v vodi, ne uniči pa jih povsem. Drisko na potovanju učinkovito preprečimo z zdravili, predvsem z nekaterimi antibiotiki.

Lahko pa je driska tudi odraz nepravilnega delovanja trebušne slinavke, za kar govori neprebav-

blagi dehidraciji popijemo v prvih štirih do šestih urah 50 ml na kilogram telesne mase, pri zmeri pa 100 ml na kilogram telesne mase.

Za nekaj dni moramo spremeniti prehrano. Pili bomo nesladkane čaje (pravi čaj, kamilični čaj), uživali ob prepečencu, riževi sluzi in prežganki. V moki in prepečencu so dekstrini, ki zavirajo gnitje in delujejo na črevesje prečiščevalno. Privoščimo si lahko tudi korenčkovo juho, primerne soljeno nemastno kostno juho, pretlačene zelenjavne kaše, nastrgana in porjavela jabolka. V naslednjih dneh bomo uživali hrano, ki ima čim manj vlaknin (riž, banane, krompir).

Mleko in mlečne izdelke, sladkor, čiste maščobe in zelenjavo bomo za nekaj časa odstranili z jedilnika.

Mlečnokislinske bakterije so del normalne črevesne flore. V črevesni svetlini zagotavljajo normalno kislost in s tem preprečujejo razrast škodljivih in pogojno škodljivih bakterij. Hkrati večajo obrambno sposobnost črevesne sluznice. Pripravke z mlečnokislinskimi bakterijami uporabljamo za dodatno zdravljenje pri driskah dojenčkov, otrok in odraslih. Zdravila proti driski in pripravke, ki vsebujejo črevesne bakterije, bomo uporabljali previdno.

V redkih primerih, ko je driska dolgotrajna in obilna, se bo zdravnik odločil za zdravila, ki zavirajo peristaltiko in tako zmanjšujejo količino izločenega blata. Pri dolgotrajni, hudi obliki driske, pri bolnikih z zmanjšano obrambno sposobnostjo organizma, okužbah s paraziti in pri psevdomebranoznem kolitisu bo potrebno zdravljenje z antibiotiki.

### Kdaj je obisk pri zdravniku nujno potreben?

- v primeru hude akutne driske, ko se stanje kljub samozdravljenju 48 ur po začetku bolezni ne izboljša;
- pri zmeri in hudi izsušitvi telesa;
- pri dolgotrajnem bruhanju;
- pri visoki telesni temperaturi;
- pri hudih bolečinah v trebuhu;
- ob krvavi driski;
- ob spremljajoči kronični bolezni (sladkorna bolezen, bolezen srca) in zmanjšani obrambni odpornosti organizma;
- ob pojavu hude driske med jemanjem antibiotikov ali po njem;
- ob pojavu akutne driske pri nosečnicah in malih otrocih;
- pri kronični driski.

Da bi drisko čim prej in učinkovito pozdravili, moramo najprej ugotoviti njen vzrok. Potrebne bodo preiskave krvi, da opredelimo vnetni proces, preiskava blata na prisotnost mikroorganizmov, pogosto pa bo potrebno opraviti tudi preiskavo črevesja.

Zaradi različnih vzrokov bolezni se bo tudi zdravljenje od bolezni do bolezni nekoliko razlikovalo. Vedno pa bomo najprej poskušali nadomestiti izgubljeno tekočino in minerale, odpraviti bolečino, znižati povišano telesno temperaturo in preprečiti nadaljnje krvavitve.

■ **Prim. Janez Poles, dr. med.-internist**



ljena hrano, mastno in mazavo tekoče blato z izjemno neprijetnim vonjem.

Včasih je driska žal le neugoden stranski učinek nekaterih zdravil (antibiotiki). Pri ljudeh, ki prepogosto posegajo po odvajalnih, se lahko v prehodnem obdobju pojavlja trdovratna driska, ki pa se praviloma vedno konča s trdovratnim zaprtjem.

Pogosto se lahko pojavi tudi pri sistemskih boleznih, ki privedejo do okvare notranjih organov. Včasih je lahko posledica operativne odstranitve delov črevesja zaradi drugih bolezni ali pa le odraz funkcijske motnje, značilne za sindrom razdražljivega črevesja, ki se kaže v občasem izmenjavanju driske in zaprtja z značilnim kruljenjem v trebuhu.

Povzročijo jo lahko tudi neredni obroki, nezdrava hrana in stres, ki porušijo sestavo bakterijske flore v črevesu. Boleča iztrebljanja majhnih količin blata, ki jih spremlja kri v blatu, pogosto kažejo na vnetno razjedo danke ali pa na tumor v tem predelu.

Kadar je driska kratkotrajna in traja le nekaj dni, si bomo pomagali sami. Nadomeščali bomo izgubljeno tekočino in minerale ter uživali hrano z malo balasta.

Če pa bolezen ne bo izgnila v tednu dni, moramo nujno obiskati zdravnika.

### Kako si lahko pomagamo sami?

Izgubljeno tekočino bomo nadomestili s pitjem izotoničnih pijač. Posežemo lahko tudi po blago sladkani in soljeni vodi. Količina, ki jo moramo popiti, je odvisna od stopnje izsušenosti. Pri



# Svet je prečudovit.

## Poletna naročniško-prodajna akcija.

To poletje bo še lepše. In nepozabno.

Z novim mobilom, ki ga dobite po ugodni ceni ob sklenitvi/podaljšanju naročniškega razmerja Mobitel GSM/UMTS.

Pošljite **MMS** (sporočilo s sliko, zvokom in besedilom) ali **MMS kartico** (s priložnostnim motivom, ki si ga izberete na Planetu). Ustvarite in pošljite povsem unikatno **MMS razglednico** in se potegujte za eno izmed **50-ih bogatih nagrad**. Svoje fotografije shranite v **Moj album** in k ogledu povabite še svoje prijatelje. Izkoristite poletni čas, saj MMS-e pošiljate po polovični ceni.

<p><b>Sony Ericsson Z200*</b> 8.800 SIT</p>	<p><b>Alcatel OT 735i</b> 8.800 SIT</p>	<p><b>Sagem myC-3b</b> 8.800 SIT</p>	<p><b>Dragon 1916</b> 18.800 SIT</p>
<p><b>Nokia 6610i</b> 18.800 SIT</p>	<p><b>Siemens CX65</b> 18.800 SIT</p>	<p><b>Samsung SGH D410</b> 58.800 SIT</p>	

Pogoj: sklenitev/podaljšanje naročniškega razmerja Mobitel GSM/UMTS za 24 mesecev. Mobilni, ponujeni v akciji, so prirejeni za uporabo v omrežju Mobitel GSM/UMTS, zato jih lahko uporabljate le s SIM kartico omrežja Mobitel GSM/UMTS. Cene vključujejo DDV. Akcija traja do odprodaje zaloga in velja za vse, ki nimate podpisane več kot dveh veljavnih anakov k naročniški pogodbi. Porudba velja za vse naročniške pakete, razen za osnovni SOS paket in paket Podatkovni bonus.

\*Ne smemo sprejemati in pošiljati MMS-ov.

Večina aparatov je svetovna novost, zato lahko pri posameznem modelu pride do zamika pri dobavi.

Informacije na brezplačnih številkah:

naročniki Mobitel GSM/UMTS: 031/041/051 700 700, Mobiluporabniki: 031/041/051 121, ostali: 080 70 70.



ZIVLJENJE NISO LE BESEDE  
WWW.MOBITEL.SI









**mali OGLASI**

**STIKI IN POZNANSTVA**

**SPOŠTOVANE!** Ženitna posredovalnica Zaupanje ima v svoji evidenci veliko moških, ki si želijo trajno (pošteno) zvezo.  
Gsm: 031/505-495.

**OBVESTILO**

**V ŠOŠTANJU** sem izgubil moško kolo peugeot, rdeče barve. Poštenega najditelja prosim, da pokliče na telefon: 5893-537.

**NEPREMIČNINE**

**TRISOBNO** stanovanje, 105 m<sup>2</sup>, prodam na Šaleški ulici (Era Standard). Cena po dogovoru.  
Gsm: 031/838-516.

**GRADBENO** vikend parcelo v Zabukovici pri Žalcu, prodam. Pridobljena vsa soglasja, cena po dogovoru.  
Gsm: 040/746-579.

**LEPO TRISOBNO** stanovanje na Goriški cesti v Velenju ugodno prodam.  
Gsm: 041/299-919.

**TRISOBNO**, popolnoma obnovljeno, stanovanje v centru Velenja prodam.  
Gsm: 040/876-633.

**V MOZIRJU** prodam novo, nevseljeno, dvodružinsko hišo.  
Gsm: 040/876-633.

**LEPO NOVEJŠO** dvodružinsko hišo, s 4500 m<sup>2</sup> zemlje, v Radmirju, prodam.  
Gsm: 041/299-919.

**V ANDRAŽU** prodamo stanovanjsko hišo, staro 13 let, 120 m<sup>2</sup> stanovanj-

ske površine.  
Gsm: 031/616-142.

**NAJMEM-ODDAM**

**DVOSOBNO** stanovanje v centru Maribora oddam. (50 m<sup>2</sup>).  
Gsm: 041/242-096.

**V ŠALEKU** oddam v najem trisobno stanovanje s kabinetom (dve otroški sobi). Cena po dogovoru.  
Gsm: 041/627-172.

**RAZNO**

**MOŠKO KOLO** Rog Mountain na 18 prestav Shimano in mestno dirkalo kolo Triumph na 10 prestav. Oba skupaj prodam za 7000 SIT.  
Gsm: 041/222-532

**POČITNIŠKO** camp prikolico Adrija

prodam. Gsm: 050/617-613 ali 041/617-613.

**ČOLN** Maestral in motor Tomos-18 ugodno prodam. Lahko tudi na 2 obroka. Cena 300.000,00 sit.  
Telefon: 5893-734.

**RABLJEN** el. motor, 380 V, 3 kW prodam in kupim el. motor 380 V, od 1 do 1.5 kW. Telefon: 5866-368.

**VRTNO UTO**, 8 kotno in late dimenzije 4 x 5 ter 5 x 8 prodam.  
Gsm: 041/881-218.

**BRAKO** prikolico in zložljivo otroško posteljico chicco prodam.  
Telefon: 5870-969.

**PRIDELKI**

**KVALITETEN** savinjski želodec in domačo svinjsko mast prodam.  
Gsm: 041/216-481.

**ŽIVALI**

**PRODAJA** nesnic bo 1. 8. od 8. do 8.30 ure v Šaleku. Telefon: 02/87-61-202..

**MLADIČE** nemške ovčarje in zlate prinašalce, čistokrvne, brez rodomnika, odličnih staršev, prodam. Telefon: 5869-299 ali gsm: 041/966-252.

**TELIČKO**, težko 120 kg, prodam. Telefon: 5882-146.

**GIBANJE PREBIVALSTVA**

**Upravna enota Velenje**

**Poroke:**

Brigita Kropušek, Kardeljev trg št. 1 in Marko Ranzinger, Gorenjska cesta 14, oba Velenje.

**Zlata poroka:** Ana in Ludvik ŠMON iz Velenja, Šlandrova c. št. 12.

**Smrti:**

Franc Rožič, roj. 1927, Velenje, Tru-

barjeva ul. št. 13; Gabrijel Triglav, roj. 1950, Trubarjeva ul. št. 13; Avgust Florjančič, roj. 1939, Drožanje 2; Angela Hudej, roj. 1908, Radegunda 38; Ivana Medved, roj. 1918, Zavodnje 39; Štefan Avberšek, roj. 1935, Velenje, C. bratov Mravljakov št. 1; Rudolf Kur- nik, roj. 1948, Velenje, Startetova ul. 7; Aleksandra Jozefa Dovšak, roj. 1921, Šoštanj, Metleče št. 24; Mirko Božič, roj. 1942, Bočna, Podhom 2.

107.8 MHz  
**RADIO VELENJE**  
88.9 MHz

**nider's** pogojila devize turizem  
CELJE  
Gospodarska ulica 7  
Tel.: 03/490-03-36  
www.znidars.com  
Znidar's d.o.o., Ulca Vito Križnjaka 3, 3200 Velenje

**POGREBNO POKOPALIŠKA DEJAVNOST**  
Telefon: 03/891 91 53, 03/891 91 54  
GSM: 031/041 390 138, 031 375 041

**V SPOMIN**




**MARIJI IN ANI HRIBERNIK**



Minilo je več kot leto dni, ko ugasnili sta vajini luči življenja. Sedaj pa lučka - svečke gorijo in rožce v spomin cvetijo.

Vsi vajini

**ZAHVALA**



V boju z boleznijo je tiho odšel od nas naš dragi mož, ati in stari ata


**FRANC GORŠEK**  
7. 11. 1933 - 19. 7. 2004

Omahnila je duša smela, ki ni klonila, se boreč, usoda jo je le zadela tako, da se ne dvigne več ... (Lili Novy)

Iskreno se zahvaljujemo zdravstvenemu osebju Urološkega oddelka bolnišnice Slovenj Gradec in Aleksandri Žuber, dr. med., za njihovo dolgoletno zdravljenje. Zahvala tudi dekanu gospodu Marjanu Kuku, kaplanu gospodu Vladu Bizjaku in župniku gospodu Francu Dermolu za opravljen cerkveni obred in mašo zadušnico, pogrebni službi Tišina in cvetličarni Iris, govorniku, rudarski godbi, častni straži, pevcem, praporščakom in vsem, ki so kakorkoli pomagali v zadnjih težkih trenutkih, ga obdarovali s cvetjem in svečami ter ga pospremili na njegovi zadnji poti. Hvala.

Vsi njegovi

**V SPOMIN**



28. julija je minilo 10 let, od kar nas je zavedno zapustil naš dragi sin, brat in vnuk

**BOŠTJAN PRAZNIK**  
iz Skornega

Ko ostane bolečina in praznina, ko spoznaš, da ni poti nazaj, ostane nam le misel nate živa in nenehni ta - zakaj?

Hvala vsem, ki stojite ob njegovem grobu in prižgete drobno lučko v njegov spomin.

Vsi njegovi

**ZAHVALA**



Ob boleči izgubi dragega

**RUDIJA KURNIKA**  
13. 4. 1948 - 24. 7. 2004

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom in znancem. Posebna zahvala velja osebju Bolnišnice Topolšica in gospodu Smonkarju, dr. med., za pomoč v zadnjih trenutkih.

Žalujoča Jelka

**V SPOMIN**

Utrujen od boleznij je za vedno zaspal naš

**deda RUDA**

Življenje se zdi kot zvezdni utrinek. Vedno prekratko.

mala Nina, Nataša in Stojan

**ZAHVALA**



Mnogo prezgodaj nas je zapustila draga žena, mama in stara mama

**MATILDA OŠTIR**  
14. 2. 1929 - 22. 7. 2004

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki ste bili z nami in čutili našo bolečino. Pristrčna hvala vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za nesebično pomoč ter vsem, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti, ji poklonili sveče in cvetje ter darovali za svete maše. Posebna hvala Francu Vidmajerju, družinam Ramšak, Napotnik in Goltnik ter družini Rudijsa Meha, Ivanu Strahovniku, Geliki Čulk, Ivanu Oštirju in sinu Stojanu. Hvala tudi gospodu Zapušku za poslovilne besede, obema duhovnikoma za opravljen obred, Cerkevemu zboru Šoštanj ter pogrebni službi Usar.

Žalujoči: mož Slavi, hči Hedvika, sin Slavko z ženo, vnuki Romana z Jankotom in pravnujkinjo Mojco, Irena z Robijem, Tomaž z Rebeko in Mojca

**ZAHVALA**



V 87. letu se je po težki bolezni poslovila naša draga mama, stara mama in sestra

**IVANA MEDVED**  
iz Zavodnj pri Šoštanju  
1918 - 2004

Življenje je kot knjiga, za listom list, za dnevom dan, nihče ne ve, kdaj končana bo zadnja stran.

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za darovano cvetje in sveče, izrečeno sožalje ter številno spremstvo na njeni zadnji poti. Posebna zahvala gospodu Urbancu, dr. med., in sestri Stanki za zdravljenje v času njene bolezni in obiske na domu. Hvala tudi gospodu dekanu za opravljen pogrebni obred in zadnjo tolažbo.

Žalujoči: Vanja z družino, hčerki Ivanka in Justina ter sin Maks z družinami, vnuki in pravnuki ter sestra Lenika

# Obeta se huda zima!

V nedeljo se je v Topolšici zgodilo veselje ob Toplici – Čas se je zavrtel globoko nazaj – Na plano so prišli kosci, grabljice, predice, mlatiči, kovači ...

**Mira Zakošek**

Zadnje dni jo prireditev različnih prireditev v našem okolju rado zagode vreme in tudi Topolščanom jo je. Četudi je bilo ob pričetku tradicionalne, že desete narodopisne prireditve Veselje ob Toplici še neznanstvo vroče in sončno, so nebo (in to samo nad Topolščico) prekrili črni oblaki in pokvarili prijetno razpoloženje. Pa ne povsem. Prireditve je bila tako zanimiva, da so obiskovalci vztrajali kljub deževnim kapljam. Sicer pa so se tisti, ki imajo radi zimo, veselili. Med reki, ki so jih obujali ob predstavitvi starih običajev, so se namreč spomnili tudi tistega: »Če na Jakobovo (to je bilo to nedeljo) dežuje, hudo zimo napoveduje!« Topolška prireditve vsekakor sodi v vrh dobrih narodopisnih prireditev, ki se jih v tem okolju v

zadnjem obdobju veliko dogaja. Tudi letošnja je bila takšna. **Urša Menih Dokl**, ki jo je povezovala, je izbrskala iz pozabe mnoge zapise o starih običajih in pregovorih, pa mnogih rekah, po katerih so se takrat ravnali ljudje. Še zdaj se lahko marsikakšnemu čudimo in priklimavamo: »Stara kmečka logika, to je ta pravo!« Prireditve se je začela s pisano povorko vseh nastopajočih, ki so »pripleli« na prizorišče. Najprej so zavihali rokave kosci, za njimi pa so prihitele grabljice. Vsi praznje oblečeni. Kako tudi ne, grabljice so običajno imele koga »zagledanega« in pričakovanja so bila seveda velika. Vsi skupaj pa so najbolj nestrpno pričakovali gospodinjjo, ki je prišla mednje z bogato obloženim jerbasom. Kdor je dal kaj na ugled svoje kmetije, je poskrbel, da so



Obiskovalci so lahko občudovali pletenje pletarjev, še posebej pa so občudovali 169 let starega.

imeli kosci in grabljice res dober zajtrk. Svoje večšine so prikazale tudi predice, pa pletarji (med drugim je eden s sabo prinesel kar 169 let star pleter). Posebne pozornosti so bili deležni mlatiči (le še malo jih je, ki znajo vrteti cepce tako spretno, da se sliši tradicionalni pi-ka-po-ka). Mlačev je bila ena najbolj veselih dogodkov, še posebej so se je veselili otroci, saj so vedeli, da bodo takrat na mizi potica, štruklji in druge dobrote. Videti pa je bilo

še marsikaj: spretne mlade klekljarice (na osnovni šoli v Topolšici imajo krožek), perice, likarice, pred obiskovalci so izdelali lesen vodnjak (pri hiši so ga navadno postavili, preden so dobili ta mlado), krovci so prekrivali streho s šikli, kar na prizorišču so kuhali žganje, kovali, žagali ... Obiskovalci so se lahko sladkali z medom in dobrotami iz njega in seveda z doma pripravljenim pecivom.



Takole pa so včasih s šikli prekrivali strehe.



Nastopajoči so prišli na prireditveni prostor praznje oblečeni in veselo razpoloženi.

## Sproščen prikaz privlačnosti



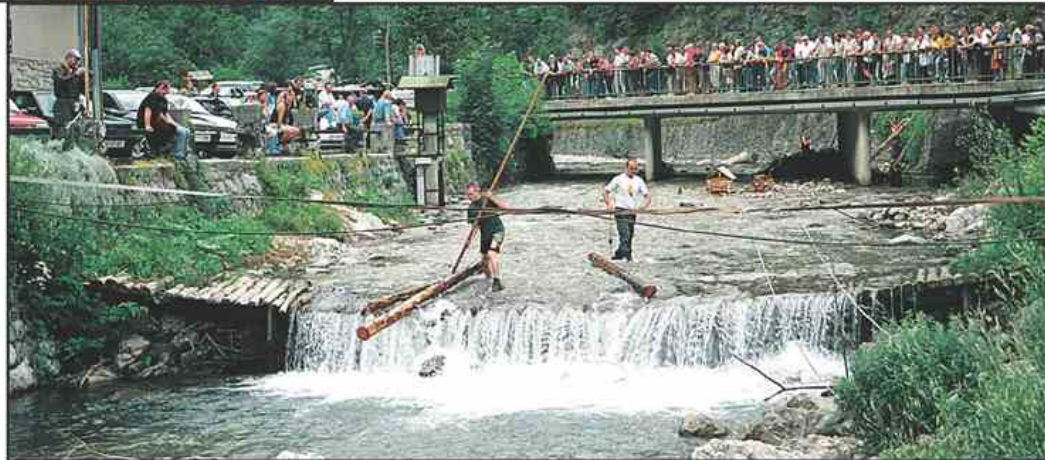
Kopica razstav je bila paša za oči za staro in mlado

Od petka do nedelje zvečer je bilo vredno obiskati Solčavsko. Turistično društvo Solčava je namreč že 12. pripravilo osrednjo vsakoletno turistično in narodopisno prireditve »Dnevi turizma na Solčavskem.« Sodelovala so seveda tudi ostala društva, podjetja, višinske kmetije in številni krajanje od Solčave do Logarske doline vse do višinskih kmetij tik ob meji z Avstrijo.

Dobro so se potrudili in na solčavsko umirjen način poskrbeli za zanimivo in privlačno

predstavitev svojih dejavnosti, zanimivosti, posebnosti in dobrot, pri čemer so se obrnili tudi v bogato preteklost. Številne razstave so pripravili, narodopisne in kulturne nastope, različna športna in rekreativna tekmovanja, mnogi obiskovalci pa so na celotnem področju povsod našli kaj zase, pri čemer manjše vremenske zagate niso imele vidnejše vloge. Zaradi sporeda nikomur ni

bilo treba posebej gledati na uro, vedno se je dogajalo kaj zanimivega, takšnih ali drugačnih dobrot pa razumljivo ni treba posebej omenjati. Velja jih samo pozkusiti. Le tako naprej, bi lahko dejali, trinajstica naslednje leto pa naj bo srečna. In po zavzetost ljudi za predstavitev bogate preteklosti in lepih načrtov za bližnjo prihodnost sodeč, bo zares srečna in uspešna. ■ jp



Mladi olcerji z Ljubnega, Luč in Solčave so se malo zares in malo tudi za šalo spoprijeli v različnih večšinah spravila in obdelave lesa.

## V nedeljo občinski praznik

Svoj praznik bo mlada občina Solčava proslavila v nedeljo, 1. avgusta. Posvetili ga bodo 50-letnici delovanja domačega turističnega društva, ki je bilo navzlec vzponom in padcem, vedno nosilec razvojnih stremeljenj in napredka. V zadnjih letih še posebej, saj je doživelo izjemen zagon pri uresničevanju razvojnih ciljev celotnega Solčavskega, posebej pa še Solčave z bližnjo okolico. Na vsakem koraku se vidi napredek, posebej pa so turistični delavci in krajanje ponosni na svojo hiško sredi vasi, ki je dobrodošla informacijska postaja za vse obiskovalce, tudi manjša trgovinica z spominki in dobrotami, pa še prijetno zbirališče domačinov in gostov. Tokrat je na sliki zares prava hiška v svojem sijaju in z gosti, slikovni škratek z 2. strani prejšnje številke pa se za nje ljubno in zlasti nehoteno napako zares opravičuje



## Dež odplaknil Noč ob jezeru

Slabo vreme je ta vikend onemogočilo številne prireditve

**Mira Zakošek**

Na letošnjo že dvajseto jubilejno Noč ob jezeru, eno največjih poletnih prireditev daleč na okoli, so se na velenjskem Gostu res temeljito pripravili in obljubljali vrsto presenečenj. Pa so bili sami najbolj. Dež je globoko prekrizal njihove načrte!

Neurje je bilo v Velenju že v petek popoldne, tudi močno ohladilo se je, a se je zvečer vreme nekoliko »popravilo«, tako da so petkov večer, s seveda mnogo manj gosti, kot so načrtovali, tudi izpeljali. V soboto je prav ta-



Prireditveni prostor je takole sameval ...

ko začelo deževati že popoldne, a organizatorji so vse do 18. ure upali, da se bo zjasnilo. Seveda so postavili tudi vse stojnice, pekli vola, zagotovili na tone hrane in pijače, na prizorišču so prispeli vojaški priklopniki, s katerimi bi se lahko obiskovalci, in

verjetno bi to še posebej zanimalo otroke, popeljali naokoli. Postorili pa so tudi vse ostalo. A narava je večšini neizprosna in tokrat se ni dala!

Čeprav so bili na Gostu hudo razočarani, pa tudi prizadeti, saj bodo imeli precej škode (delno



Pecenega vola običajno hitro zmanjka, da je okusen, pa ga je treba peči ves dan. Tokrat jedcev ni bilo dovolj. Dobiti ga je bilo mogoče v restavraciji Jezero, seveda pa so si ga tokrat lahko privoščili tudi organizatorji.

## Noč ob jezeru bo 20. avgusta

jo bo zavarovalnica sicer pokrila), obupali vseeno niso. Večerni del predvidenega programa letošnje Noči ob jezeru (z večino napovednih glasbenih gostov) bodo izvedli v času VIP turnirja, 20. avgusta. Upajmo, da jim bo takrat vreme bolj naklonjeno!

Med presenečenji naj bi bila vožnja z vojaškimi vozili

